



TABLE DES MATIERES

1. INTRODUCTION	3	4.4.11 Bips sonores indicateurs de pannes	17
2. SPECIFICATIONS TECHNIQUES	3	4.4.12 Alarme panique	17
2.1 Caractéristiques générales	3	4.4.13 Alarmes répétées	17
2.2 Caractéristiques RF	4	4.4.14 Croisement de zones	17
2.3 Caractéristiques électriques	4	4.4.15 Supervision	18
2.4 Communication	4	4.4.16 NON PRET	18
2.5 Caractéristiques physiques	4	4.4.17 Touche AUX A	18
3. INSTALLATION	5	4.4.18 Touche AUX B - TC BIDIR	18
3.1 Déballe le système	5	4.4.19 Détection de brouillage	18
3.2 Alimentation du le système	5	4.4.20 Clé Mémo – Mem-clé	18
3.3 Planification et programmation du système	5	4.4.21 "Non Activité"	18
3.4 Assemblage	5	4.4.22 Rétro-éclairage	18
3.5 Câblage et montage de l'embase	5	4.4.23 Contrainte	18
3.5.1 Câblage du téléphone	6	4.4.24 Sirène Piézo	18
3.5.2 Câblage des sirènes et zones	7	4.4.25 Option de réinitialisation (Reset)	18
3.5.3 Installation d'une sirène X-10 en option	7	4.4.26 Option d'Autoprotection	19
3.5.4 Installation d'un double module RS-232	7	4.4.27 Sirène en ligne	19
3.5.5 Installation d'un module Audio	7	4.4.28 Prompt (invite) de mémoire	19
3.5.6 Branchement du câble secteur	8	4.4.29 Option de désarmement	19
3.6 Préparation du couvercle	9	4.4.30 Option Sirène/Rapport	19
3.6.1 Insertion d'une pile de réserve	9	4.4.31 Reconnaissance de batterie (piles) faible ...	19
3.6.2 Branchement d'un module d'interface X-10	9	4.4.32 Economiseur d'écran	19
3.6.3 Installation d'un module GSM/GPRS en option	9	4.4.33 Confirmation d'alarme	19
3.7 Fermeture définitive	10	4.4.34 Rapport de coupure d'alimentation	19
4. PROGRAMMATION	11	4.4.36 Autorisation d'accès Utilisateur	19
4.1 INTRODUCTION	11	4.4.39 Options de Zones Clés (en option)	20
4.1.1 Généralités	11	4.5 DEFINITION DES PARAMETRES DE	
4.1.2 Saisie d'un code installateur invalide	11	COMMUNICATION	22
4.1.3 Menu Installateur	11	Généralités	22
4.1.4 Paramétrage d'un nouveau code installateur	11	4.5.1 RTPC / GSM (Fig. 4.5, Détail A)	22
4.1.5 Paramétrage d'un nouveau code installateur		4.5.2 GPRS / BB (Fig. 4.5 Détail B)	22
sur une centrale PowerMax Pro qui en possède deux		4.5.3 Rapport au centre de télésurveillance (C.S.)	
4.2 ENREGISTREMENT DES DISPOSITIFS AUDIO		(Fig. 4.5, champ C)	23
ET TELECOMMANDES	12	4.5.4 Rapport aux numéros de téléphone privés (Fig.	
4.2.1 Généralités	12	4.5, Détail D)	25
4.2.2 Type d'enregistrement	14	4.6 Détection automatique du réseau GSM	29
4.2.3 Enregistrement/ suppression de dispositifs		4.7 Détection automatique du réseau PowerLink	29
radio	14	4.8 DEFINITION DES PARAMETRES DE SORTIE ...	30
4.2.4 Enregistrement/ Suppression de télécommandes		4.8.1 Généralités	30
4.2.5 Enregistrement/ Suppression d'un clavier sans fil		4.8.2 Définition PGM	30
(radio)	14	4.8.3 Définition sirène INTÉRIEURE/ FLASH	30
4.2.6 Enregistrement/ Suppression d'un clavier		4.8.4 X-10 – DEFINITION GENERALE	30
bidirectionnel	14	4.8.5 DEFINITION DES DISPOSITIFS X-10	30
4.2.7 Enregistrement/ Suppression de la sirène radio .		4.9 DEFINITION VOIX	32
4.2.8 Enregistrement/ Suppression des badges de		4.9.1 Message enregistré	32
proximité	14	4.9.2 Mode de Boîte vocale	32
4.3 DEFINITION DES TYPES ET NOMS DE ZONES,		4.10 TEST DIAGNOSTIC	33
DE LA FONCTION CARILLON ET DE LA PARTITION		4.11 FONCTIONS UTILISATEUR	33
.....	14	4.12 RETOUR AUX VALEURS PAR DEFAUT	34
4.4 DEFINITION DES PARAMETRES DE LA		4.13 NUMERO DE SERIE	34
CENTRALE	16	4.14 APPEL AU SERVEUR DE	
4.4.1 Généralités	16	TELECHARGEMENT/TELETRANSMISSION	34
4.4.2 Temporisations d'entrée 1 et 2	16	4.15 Activation/ Désactivation DES PARTITIONS	34
4.4.3 Temporisation de sortie	16	4.16 TEST EN COURS	35
4.4.4 Durée de la sirène	16	5. PROCEDURES DE TEST	35
4.4.5 Temporisation d'Abandon d'alarme	17	5.1 Préparations	35
4.4.6 Annulation d'alarme	17	5.2 Test Diagnostic	35
4.4.7 Armement rapide	17	5.3 Test de la télécommande	35
4.4.8 Isolation	17	5.4 Test de M/A des appareils (ON/OFF)	36
4.4.9 Mode de sortie	17	5.5 Test des transmetteurs d'urgence	36
4.4.10 Bips sonores Piézo	17	6. MAINTENANCE	36
		6.1 Démontage de la centrale	36

6.2 Remplacement des piles de réserve.....	36	D4. Zones "Inondation".....	42
6.3 Fusibles.....	36	D5. Zones "Gaz".....	42
6.4 Remplacement / déplacement des détecteurs .	36	D6. Zones "Intérieures".....	42
7. LECTURE DU JOURNAL D'ÉVÉNEMENTS	36	D7. Zones "Route d'entrée".....	42
ANNEXE A. Répartition des détecteurs et attribution des transmetteurs.....	38	D8. Zones Partielles/ Tempo.....	42
A1. Plan de répartition des détecteurs.....	38	D9. Zones "Non alarme".....	42
A2. Liste des télécommandes.....	38	D10. Zones "Périphériques".....	42
A3. Liste des transmetteurs d'urgence.....	39	D11. Zones "Contour".....	42
A4. Liste des transmetteurs "Non alarme".....	39	D12. Zone Température.....	42
ANNEXE B. Attribution des dispositifs X-10 et de la sortie PGM.....	39	D13. Zones 24-heures.....	43
ANNEXE C. Codes Évènements.....	40	D14. Zones Clés (en option).....	43
Codes événements "Contact ID".....	40	ANNEXE E. Appareils compatibles avec la centrale PowerMax Pro.....	43
Codes événements 4/2.....	40	E1. Détecteurs compatibles PowerMax Pro.....	43
Comprendre le protocole de transmission de données Scancom.....	41	E2. Transmetteurs compatibles PowerMax Pro.....	44
ANNEXE D. Types de zones programmables	42	E3. Sirène radio compatible PowerMax Pro.....	45
D1. Zones "temporisées".....	42	E4. Boîte vocale compatible.....	45
D2. Zones "Urgence".....	42	E5. Modem GSM compatible.....	45
D3. Zones "Incendie".....	42	E6. PowerLink.....	46
		E7. Badge de proximité.....	46

MESSAGE A L'ATTENTION DE L'INSTALLATEUR

Deux documents sont fournis avec la centrale PowerMax Pro :

- **Le guide d'installation** (le présent document – dont l'usage vous est exclusivement réservé),
- **Le guide d'utilisation** (qui ne doit vous servir qu'au cours de l'installation – et qui doit être remis à l'utilisateur principal (master) après que le fonctionnement correct du système ait été testé).

Vous pouvez utiliser les annexes A.1 et A.2 de ce manuel pour préparer un plan de l'installation. Prenez le temps de remplir ces formulaires – ils vous faciliteront le travail et vous éviteront toute confusion. Renseigner ces formulaires vous permettra également de dresser une liste des détecteurs et des transmetteurs qui vous seront nécessaires pour l'installation du système concerné. L'annexe E vous propose par ailleurs une liste des détecteurs et transmetteurs compatibles, accompagnés chacun d'une brève description.

Important ! Il est fortement recommandé de mettre temporairement la centrale sous tension après l'avoir déballée et de procéder à sa programmation sur place en respectant le plan d'installation (avant de procéder à son installation définitive).

Les diagrammes de programmation présentés dans le chapitre "Programmation" décrivent les options disponibles pour chaque paramètre. Les options par défaut définies en usine sont indiquées par la présence d'une case noire sur leur droite. Les autres options (pouvant être sélectionnées à leur place) sont indiquées par la présence d'une case claire. Cette méthode vous permet de cocher la case claire chaque fois que vous modifiez les options définies par défaut en usine.

Dans la plupart des cas, la numérotation utilisée pour désigner les paragraphes du chapitre de "Programmation", correspond à celle des menus de programmation eux-mêmes. Par exemple, le paragraphe 4.4.19 décrit la fonction "Détection de brouillage" dont le paramétrage est réalisé au menu 4 ("Définition de la centrale"), sous-menu 19 ("Détection de brouillage").

Bien que le paramétrage de l'heure et de la date correctes soit normalement du ressort de l'utilisateur, nous vous recommandons vivement de l'effectuer lors de la programmation du système. Vous pouvez pour cela accéder aux paramètres utilisateur en sélectionnant l'élément 10 du menu installateur ou en accédant au menu des paramètres utilisateur (cf. Chapitre 7 du guide d'utilisation).

Une fois la programmation achevée, installez le système d'alarme en suivant la procédure détaillée au chapitre "Installation" (§3.4 et suivants ci-dessous).

Il incombe à l'installateur de vérifier la saisie correcte de la ligne. Sur les lignes téléphoniques faisant appel à des fonctions de type ADSL, il convient d'insérer un filtre spécial prévu à cet effet. Il est conseillé d'utiliser à cet effet le filtre d'alarme ADSL modèle Z-A431PJ31X fabriqué par Excelsus Technologies, ou un filtre équivalent. Ce filtre est tout simplement relié au connecteur RJ-31X et permet de transférer les informations d'alarme sans interrompre une connexion Internet en cours.

1. INTRODUCTION

Compatibilité: ce manuel se rapporte au PowerMax Pro v5.2.07 et versions supérieures.

REMARQUE IMPORTANTE: Les fonctions "Partition" & "Rapport aux numéros de téléphone privés" sont des options suivant la centrale.

Le partitionnement se réfère uniquement aux panneaux de commande acquis qui supportent la caractéristique de partitionnement.

Conçue pour couvrir 30 zones, PowerMax Pro est une centrale radio (sans fil) entièrement supervisée, conviviale aussi bien pour l'utilisateur que pour l'installateur. Le système a certes été étudié pour que son fonctionnement soit agréable à l'utilisateur, mais il comporte également des caractéristiques destinées à faciliter au professionnel la procédure d'installation.

Le PowerMax Pro comporte une caractéristique optionnelle de partitionnement. Le partitionnement vous permet d'obtenir jusqu'à quatre zones contrôlables de manière individuelle avec des codes utilisateur différents affectés à chaque partition. Une partition peut être armée ou désarmée peu importe l'état des autres partitions du système. Par exemple, vous pouvez définir le garage comme partition 1, le sous-sol comme partition 2, la maison comme partition 3 et un coffre-fort comme partition 4. Les partitions étant indépendantes l'une de l'autre, vous pouvez armer ou désarmer chacune d'elle selon vos souhaits sans modifier le statut des autres. Ainsi, le fait d'armer ou de désarmer votre maison n'interférera pas avec l'armement du coffre que vous souhaitez sous contrôle la majeure partie du temps.

FACILITE D'INSTALLATION

- Le branchement du bloc de connexion enfichable dans les modules "Zones", "RS-232 double" et "Téléphone" peut s'effectuer hors l'appareil.
- Prises TELCO à connexion / déconnexion rapide pour le branchement de la ligne téléphonique et du contrôleur X-10. Comporte un bloc de connexion pour ligne et combiné.

- Un support de fixation mural spécialement conçu pour permettre l'installation de la centrale sans avoir à ouvrir son boîtier.
- Module RS-232 enfichable optionnel permettant le branchement simultané d'une ligne PowerLink ou d'un ordinateur local (à raison de seulement 2 dispositifs connectés à la fois).

FACILITE DE MAINTENANCE

- Les informations relatives à l'état du système, à la mémoire d'alarme et aux pannes s'affichent sur demande.
- Des tests de diagnostic donnent une indication visuelle et sonore du niveau des signaux émis par chaque détecteur.
- Contrôle et vérification de l'état du système à distance par téléphone.
- Le journal des événements stocke les 100 derniers événements survenus et peut afficher les informations correspondantes.
- Possibilité d'effectuer un téléchargement/ une télétransmission par ordinateur situé à distance et équipé d'une ligne téléphonique et d'un modem.

PROGRAMMATION RAPIDE

- Chaque paramètre offre le choix entre plusieurs options.
 - Les messages d'invite visuels et signaux sonores sont tout à fait clairs.
 - L'installateur a accès au menu Utilisateur.
- Un système d'alarme entièrement équipé et articulé autour de la centrale PowerMax comprend les équipements présentés sur la figure 2 du Guide d'utilisation.

L'équipement de base de la centrale PowerMax Pro comprend le Guide d'installation (ou manuel de l'installateur), le Guide d'utilisation (ou manuel de l'utilisateur), une batterie de réserve (piles), 3 câbles plats, un câble téléphonique, des vis, un détecteur NEXT MCW, un transmetteur télécommande MCT-234 et un transmetteur à contact magnétique MCT-302.

2. SPECIFICATIONS TECHNIQUES

2.1 Caractéristiques générales

Nombre de zones : 28 zones radio + 2 filaires (zones 29 et 30).

Conditions préliminaires pour les zones filaires : résistance de fin de ligne (EOL) 2.2 k Ω (résistance maximale du câblage : 220 Ω).

Types de zones : route d'entrée, intérieur, périphérie, suiveur de trajectoire périphérique (contour), zone temporisée 1, zone temporisée 2, 24h silencieuse, 24h audible, incendie, "non-alarme", urgence, gaz, inondation, température et armement partiel / tempo.

Codes utilisateur : 8 codes à 4 chiffres chacun (9999 combinaisons différentes possibles). Le code 0000 n'est pas autorisé.

Dispositifs de commande :

- clavier incorporé,
- télécommandes PowerCode / Code-Secure™,
- claviers uni- et bi-directionnels,
- lecteur de badge de proximité intégré - en option,
- interface Web via un module PowerLink – en option,
- commandes SMS via un module GSM/GPRS – en option,
- contrôle à distance par téléphone.

Affichage : sur une seule ligne de 16 caractères sur écran LCD rétro-éclairé.

Modes d'armement : total, partiel, totale instantané, partielle instantanée, "Memclé" (Latchkey), forcé, isolation.

Alarme isolée pendant une seule période d'armement (arrêt swinger) après : 1, 2, 3 alarme(s)/ autoprotection(s) / erreur(s) ou non isolée (programmable / sélectionnable).

Types d'alarmes : alarme silencieuse, sirène ou alarme sonore (intérieure), en fonction des caractéristiques attribuées à chaque zone.

Signaux sonores : Continu (intrusion / 24 heures / panique); triple pulse - pause - triple pulse... (incendie).

Pause sirène (sonnerie) : Programmable .

Sortie sirène intérieure : 96dB \pm 1dB \pm à 1 m.

Supervision : intervalle de temps programmable pour alerte d'inactivité.

Fonctions spéciales :

- Contrôle du volume des messages vocaux et des signaux sonores.
- X10 – norme internationale et ouverte de l'industrie pour la communication entre appareils électroniques d'automatisation domestique (jusqu'à quinze unités de catégorie X-10).
- Zones carillon.

- Test diagnostic et journal des événements.
- Commande à distance par téléphone, connexions GSM/GPRS.
- Appel au secours par utilisation d'un transmetteur d'urgence.
- Dépistage de l'inactivité de personnes âgées, handicapées ou infirmes.
- Messagerie (enregistrement et lecture).
- Communication bidirectionnelle.

Récupération de données : état du système, mémoire d'alarme, panne, journal des événements.

Horloge en temps réel (RTC) : mémorisation et affichage de l'heure et de la date courantes par la centrale.

Conformité aux normes en vigueur aux Etats-Unis : Conforme aux exigences des normes FCC chapitres 15 et 68. UL1637, UL1635, UL1023, UL985, ULC-S545-02, ULC C1023.

Conformité aux normes en vigueur dans les pays de l'Union Européenne :

EN 50131-3, EN301489-3,7, EN 50130-4, EN60950, Aka ETSI TS 0210, ATS-3.

Conformément à la norme européenne EN50131-1, la centrale PowerMax Pro offre un niveau de sécurité de classe 2 – "risque faible à moyen", s'inscrit dans la classification environnementale de niveau II – "à usage intérieur général" et dispose d'une alimentation de type A.

La centrale PowerMax Pro est conforme aux exigences RTTE - Directive 1999/5/EC du Parlement Européen et du Conseil du 9 Mars 1999.

Conformité aux normes GSM :

Europe : conforme aux normes CE : 3GPP TS 51.010-1, EN 301 511, EN301489-7.

USA : norme FCC 47, chapitres 22 (GSM850) et 24 (GSM 1900).

Norme EMC : FCC 47, chapitre 15.

Normes SAR : réglementation FCC 2.1093, liste FCC 96-326 et complément C au Bulletin OET 65.

2.2 Caractéristiques RF

Fréquences de fonctionnement (MHz) : 315 , 433 ou 868,95.

Type de récepteur : super-hétérodyne, à fréquence fixe.

Champ de réception : 180 m (600 ft.) en champ libre.

Type d'antenne : à diversité spatiale.

Codage : PowerCode et/ ou CodeSecure™

2.3 Caractéristiques électriques

Alimentation : alimentation à commutation interne 100VAC to 240VAC, 50/60 Hz, 0,5A / 12,5 VDC, 1,6A.

Ondulation de sortie max. : 5%

Consommation électrique : environ 40 mA en veille, 1400 mA en charge totale et en alarme.

Le courant maximum disponible en service sur la batterie pour une autonomie de 36h: 45mA

Le courant maximum disponible en alarme pour une autonomie de 15mn: 200mA

Courant disponible pour la sirène extérieure (EXT) : 450* mA max sous 10,5 VDC minimum en cas d'alimentation AC & DC (pile).

Courant disponible pour la sirène intérieure (INT) : 450* mA max. sous 10,5 VDC minimum en cas d'alimentation AC & DC (pile).

Courant de sortie PGM : 100* mA max.

Courant total (sommés) des détecteurs filaires (zones 29 et 30) : 36*mAmax.

Courant total disponible pour les détecteurs 1 et 2 (somme) : 36* mA max.

Protection contre les hautes tensions / courts-circuits : toutes les sorties sont protégées (fusible à réinitialisation automatique).

* Le courant total de sortie disponible pour la centrale PowerMax Pro (sirènes intérieure et extérieure, sortie PGM et détecteurs) ne peut pas dépasser 550 mA.

Alimentation de secours – Options :

Période couverte par l'alim de secours	Courant maximum disponible pour les appareils externes ⁽¹⁾			
	9,6V 1800 mAh Bloc piles ⁽²⁾		9,6V 2200 mAh Bloc piles ⁽³⁾	
	1 bloc piles ⁽⁴⁾	2 blocs piles ⁽⁵⁾	1 bloc pile	2 blocs piles ⁽⁵⁾
36h	(pas d'alim de secours)	15mA	10 mA	36 mA
48h	(pas d'alim de secours)	0mA	0 mA	18 mA

Les périodes couvertes par l'alimentation de secours, lorsque la centrale PowerMax Pro comprend une liaison électrique (PowerLink) interne avec 1 caméra active, un lecteur de proximité et un GSM, et dispose d'une charge externe branchée entre la borne de connexion +12 / V+ et la borne de mise à la terre (GND), se présentent comme suit :

Type du bloc piles	Quantité blocs piles	Période couverte	Charge externe ⁽¹⁾
9,6V 1800 mAh ⁽²⁾	1	10h	30mA
	2	20h	16 mA
9,6V 2200 mAh ⁽³⁾	1	12h	50 mA
	2	24h	27 mA

¹ Appareils reliés entre la borne de connexion +12 / V+ et la borne de mise à la terre (GND) de la centrale PowerMax Pro, laquelle comprend un lecteur de proximité et un GSM interne.

² 9,6V 1800 mAh, bloc piles NiMH rechargeable, réf. GP180AAM8YMX, fabriqué par GP.

³ 9,6V 2200 mAh, bloc piles NiMH rechargeable, réf. GP220AAH8BMX, fabriqué par GP.

⁴ Installation UL/ standard.

⁵ Extension de l'installation de secours.

Temps maximum de recharge des piles : 48 heures.

Test des piles : toutes les 10 secondes.

2.4 Communication

Modem intégré : 300 bauds, protocole Bell 103.

Transfert des données vers un ordinateur local : par port RS232 en série.

Destinations d'envoi des rapports : 2 centres de télésurveillance, 4 numéros de téléphone privés.

Protocoles de transmission : SIA, Pulse 4/2 1900/1400 Hz, Pulse 4/2 1800/2300 Hz, Contact ID, Scancom.

Débit : 10, 20, 33 and 40 pps - programmable

Types de messages transmis aux numéros privés : vocal ou tonalité.

2.5 Caractéristiques physiques

Températures de fonctionnement : de -10°C à 55°C (14°F à 131°F).

Températures de stockage : de -20°C à 60°C (-4°F à 140°F).

Humidité relative : 85% à 30°C (86°F).

Dimensions : 275 x 203 x 55 mm

(10-13/16 x 8 x 2-1/8 in.).

Poids : 990g (2,2 livres) sans les piles.

Couleur : argent ou blanc.

3. INSTALLATION

Remarque: le système doit être installé conformément au Chapitre 2 du Code National des Avertisseurs d'Incendie, ANSI/NFPA 72.

3.1 Déballez le système

Ouvrez le carton et vérifiez que toutes les pièces y sont bien présentes. Si l'une d'elles manque, contactez immédiatement votre revendeur ou votre fournisseur.

3.2 Alimentation du système

Mettez le PowerMax Pro sous tension en suivant les indications de la figure 3.1f. Ou bien, vous pouvez brancher le système au bloc piles comme l'indique la figure 3.1h.

Ne tenez pas compte ici d'éventuelles indications de "pannes" relatives à une faible tension des piles ou à l'absence de ligne téléphonique reliée au système.

3.3 Planification et programmation du système

Mieux vaut prendre la précaution d'établir à l'avance un plan d'installation – utilisez pour cela les tableaux fournis en annexes A et B à la fin de ce manuel, de manière à noter l'emplacement prévu pour chaque détecteur, le support et la fonction de chaque transmetteur ainsi que le plan de contrôle des appareils X-10.

Réunissez ensuite tous les transmetteurs et détecteurs utilisés par le système et marquez chacun d'eux en fonction de votre plan de déploiement.

Vous être à présent prêt à programmer le système en suivant les instructions détaillées au chapitre consacré à la programmation.

3.4 Assemblage

Outil nécessaire : tournevis Philips #2.

La procédure de montage de la centrale PowerMax Pro est illustrée en figures 3.1a - 3.1k.

3.5 Câblage et montage de l'embase

Outils nécessaires : cutter et tournevis pour vis à fente – lame 3 mm.

Le schéma de câblage de la centrale PowerMax Pro est illustré en figures 3.1b et c.

Placez le bloc des bornes de connexion sur la carte d'extension située sur le côté supérieur gauche de l'embase et réalisez les connexions requises.

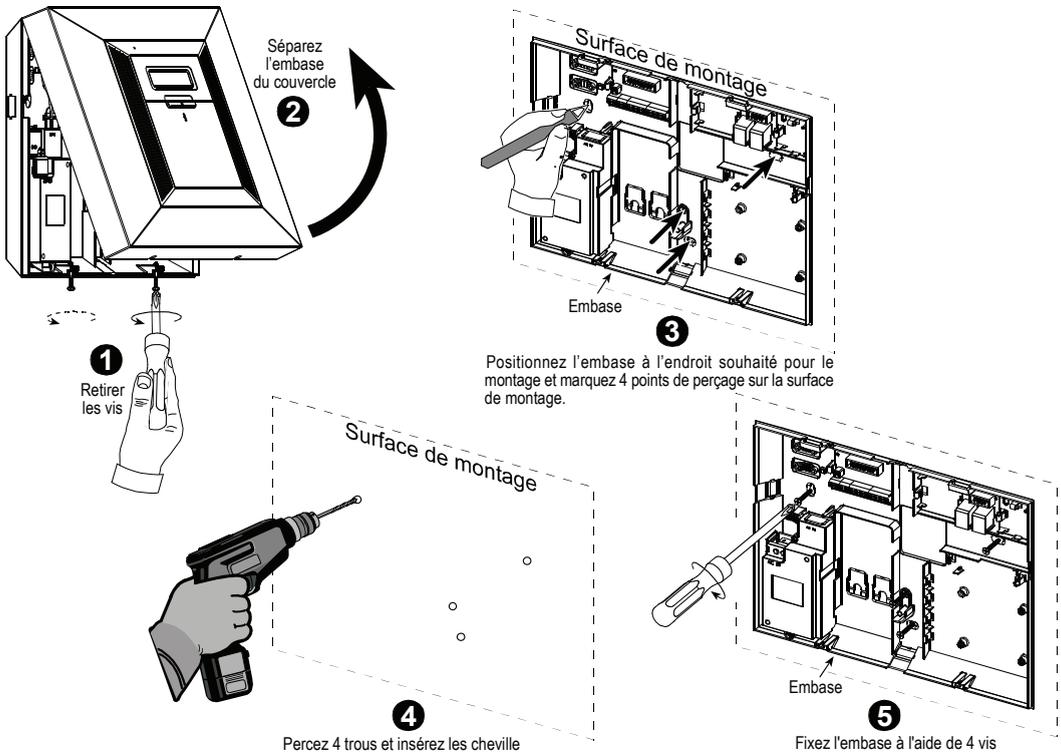


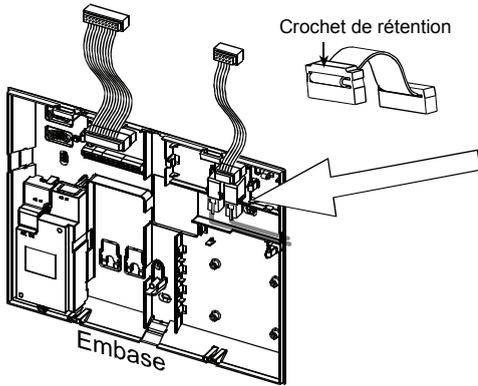
Figure 3.1a – Montage de l'embase

3.5.1 Câblage du téléphone

CÂBLAGE TÉLÉPHONIQUE À L'AIDE DE CONNECTEURS RJ

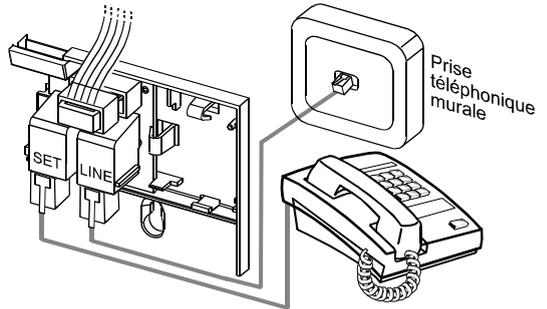
1

Reliez les supports des câbles plats fournis (2 à 5 selon le cas) aux prises de l'embase. Les supports munis de crochets de rétention sont destinés à la partie avant - ne les rattachiez pas à l'embase !



2

Dans tous les pays, **excepté les USA**: reliez un câble téléphonique au connecteur SET (appareil) et un autre au connecteur LINE (ligne) (en passant par l'entrée de câblage).



CÂBLAGE TÉLÉPHONIQUE À L'AIDE DE BORNIERES DE CONNEXION (Amérique du Nord)

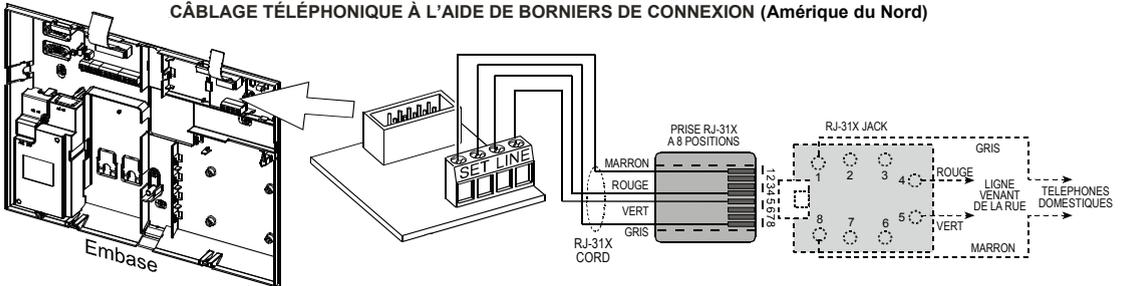


Figure 3.1b – Câblage

Câblage téléphonique au RU : les bornes de ligne doivent être connectées aux broches 2 et 5 du connecteur mural.

Pour toutes les autres installations : si une ligne téléphonique est dotée d'un service DSL, vous devez faire passer la ligne de téléphone par un filtre DSL (cf. MESSAGE A L'INSTALLATEUR, page 2 pour plus d'infos).

3.5.2 Câblage des sirènes et zones

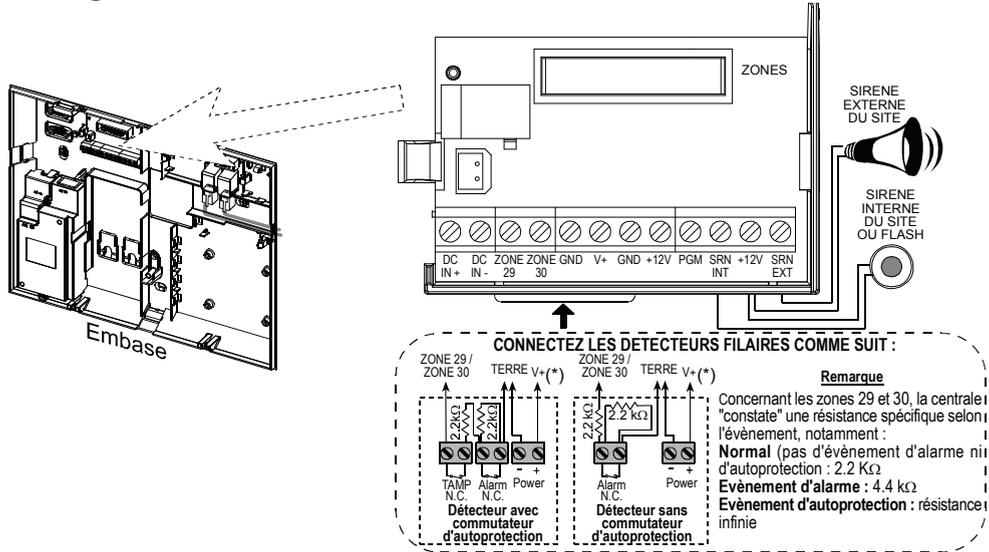


Figure 3.1c - Câblage

Remarques :

- * Les bornes de masse des zones 29/GND et 30/GND peuvent être reliées à un contact normalement fermé d'un détecteur, d'un commutateur (par exemple le commutateur d'autoprotection d'un quelconque dispositif) ou d'un bouton-poussoir via une résistance 2,2 K Ω . La borne 12V peut servir d'alimentation 12V (jusqu'à 36mA) à un détecteur (si nécessaire).
- ** Les deux bornes +12V sont identiques (elles sont mises en court-circuit l'une avec l'autre).

La borne EXT peut servir à déclencher une sirène extérieure. La borne INT peut être programmée sur une "sirène intérieure" ou "flash" (cf. DEFINITION des SORTIES – DEFINITION de la sirène INT/FLASH au § 4.8).

Les bornes +12V et "GND" (mise à la terre) peuvent être reliées à une sirène (afin de permettre son alimentation permanente en courant continu) – **non applicable en Amérique du Nord.**

ATTENTION ! Lorsqu'un module GSM interne est connecté, le port CELL/PC du double module RS-232 ne peut pas être utilisé pour la connexion PC. En ce cas, il faut soit retirer le GSM interne, soit utiliser un connecteur PL/PC.

IMPORTANT ! Les bornes réservées au branchement de la sirène intérieure et de la sirène extérieure sont des sorties en "Courant continu" prévues pour des sirènes 12 V. Le fait d'y raccorder un haut-parleur provoque un court-circuit et peut endommager le système.

3.5.3 Installation d'une sirène X-10 en option

Si vous avez besoin d'une sirène "radio" extérieure, vous pouvez installer un module de sirène X-10, dont le déclenchement se produit par un signal transmis via le câblage électrique intégré du site protégé. Cette sirène peut remplacer la sirène extérieure normale ou la compléter sans nécessiter de fils supplémentaires. Bien sûr, une telle sirène ne peut être utilisée qu'avec un module d'interface optionnel de réseau électrique.

La sirène X-10 est prête à fonctionner dès sa connexion à une sortie électrique, sans avoir à reprogrammer le PowerMax Pro. Il vous suffit de régler les sélecteurs de D-302453

CODE MAISON et CODE UNITE (APPAREIL) sur la sirène X-10 comme suit :

Code Maison : réglez ce sélecteur sur la lettre qui suit, dans l'ordre alphabétique, celle que vous avez définie comme code maison dans la programmation des locaux protégés. Par exemple, si vous avez défini la lettre "J" comme code maison, réglez le sélecteur de code maison sirène sur "K".

Remarque : si la lettre définie comme code maison est le "P" (dernière lettre programmable de la série), sélectionnez "A" pour la sirène.

Code Unité (Appareil) : la sirène ne fonctionnera que si vous réglez le sélecteur de code unité sur "1".

3.5.4 Installation d'un double module RS-232

La centrale peut être équipée d'un double module RS-232 optionnel pour un échange de données en série avec un ordinateur local (cf. Figure 3.1d). Le double module RS-232 permet la connexion simultanée de deux dispositifs tels que : un lien PowerLink interne, la programmation d'un PC local et un module GSM externe.

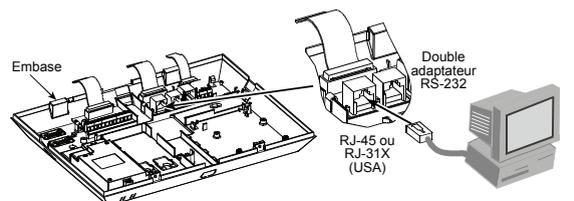
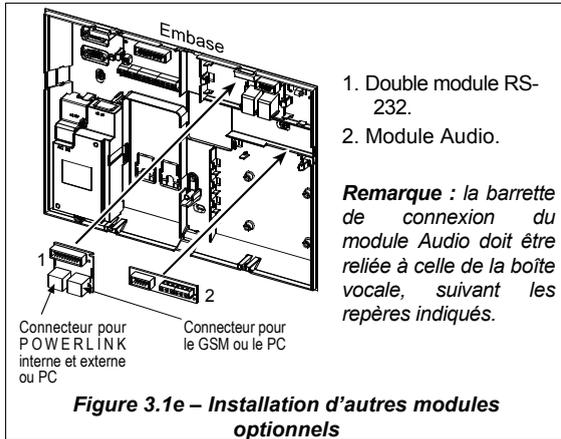


Figure 3.1d – Connexion vers un ordinateur

3.5.5 Installation d'un module Audio

Le module Audio permet la connexion d'un module externe de boîte Vocale filaire. La Boîte Vocale est composée d'un haut parleur filaire distant et d'un détecteur de micro pour usage intérieur et fournit une capacité audio à distance permettant une communication vocale bidirectionnelle entre l'utilisateur et le centre de télésurveillance ou un téléphone privé, par le biais de la centrale du PowerMax Pro.

Appuyez sur les modules Double RS-232 et AUDIO modules aux endroits indiqués (cf. figure 3.1e) jusqu'à entendre un clic.



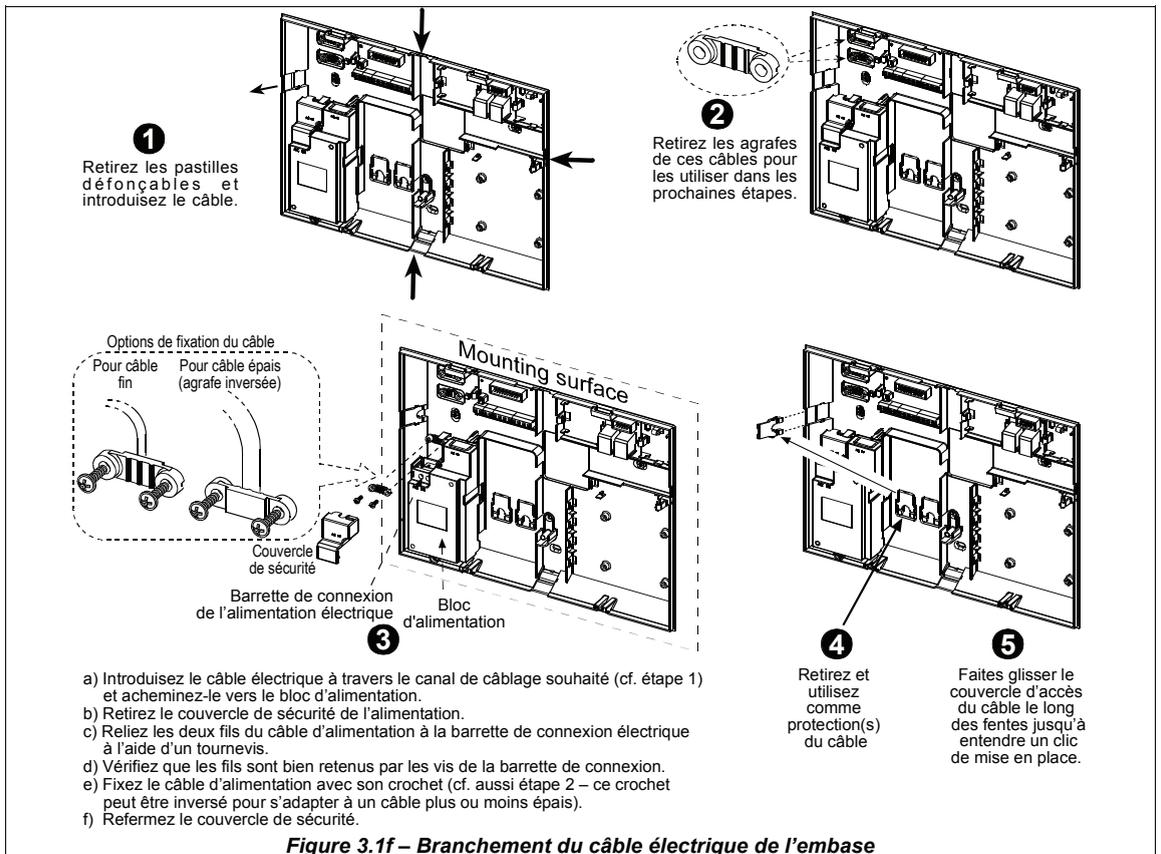
3.5.6 Branchement du câble secteur

Reliez le câble d'alimentation secteur et fermez la centrale comme l'indique l'illustration en figure 3.1f.

La douille doit être installée à proximité de l'appareil et facile d'accès.

La connexion de l'alimentation électrique à l'appareil du PowerMax Pro peut se faire de deux façons, à savoir : par branchement du câble électrique à l'alimentation électrique interne, comme l'indique la figure 3.1f.

-ou- par branchement direct de l'alimentation électrique 12,5 VDC à la carte d'extension via l'alimentation commutée AC/DC à installation murale (fournie par Visonic), comme l'indique la figure 3.1g.



- Introduisez le câble électrique à travers le canal de câblage souhaité (cf. étape 1) et acheminez-le vers le bloc d'alimentation.
- Retirez le couvercle de sécurité de l'alimentation.
- Reliez les deux fils du câble d'alimentation à la barrette de connexion électrique à l'aide d'un tournevis.
- Vérifiez que les fils sont bien retenus par les vis de la barrette de connexion.
- Fixez le câble d'alimentation avec son crochet (cf. aussi étape 2 – ce crochet peut être inversé pour s'adapter à un câble plus ou moins épais).
- Refermez le couvercle de sécurité.

CONNEXION ELECTRIQUE POUR USA SEULEMENT

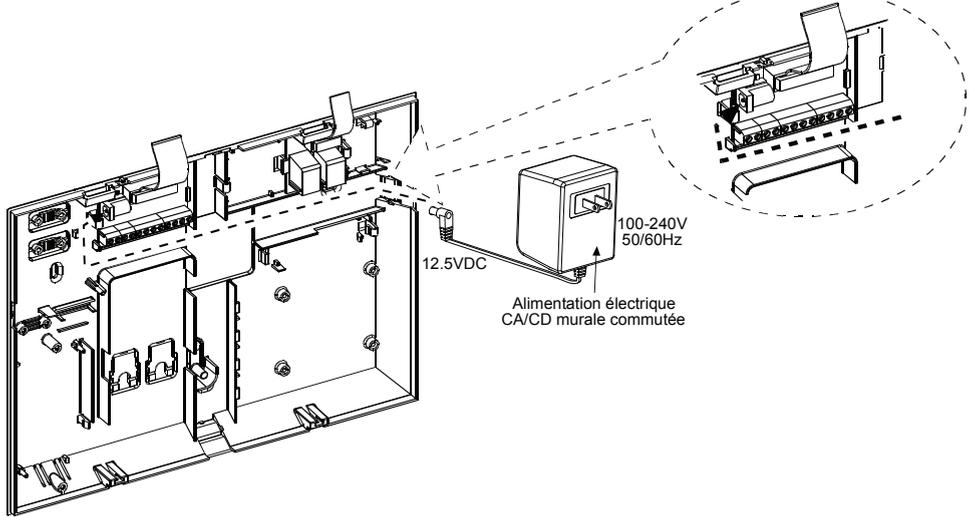


Figure 3.1g – Branchement de l'alimentation électrique commutée AC/DC à installation murale

3.6 Préparation du couvercle

3.6.1 Insertion d'une pile de réserve

Ouvrez le couvercle du compartiment des piles (cf. figure 3.1h). Introduisez un bloc de 8 piles et reliez son connecteur au logement des piles de la centrale PowerMax Pro.

Pour l'insertion de deux blocs de 8 piles – en option : insérez les deux blocs piles et reliez le connecteur de l'un à un logement de piles et celui de l'autre à l'autre logement.

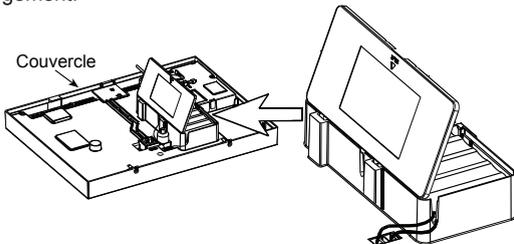


Figure 3.1h – Insertion des piles

3.6.2 Branchement d'un module d'interface X-10

Reliez le connecteur du module d'interface X-10 au logement des piles de la centrale PowerMax Pro. Introduisez le câble dans la gaine prévue à cet effet et branchez le module d'interface X-10 en passant par l'embase.

Le cavalier X-10 doit être positionné sur 1-W (pour une interface unidirectionnelle) ou sur 2-W (pour une interface bidirectionnelle).

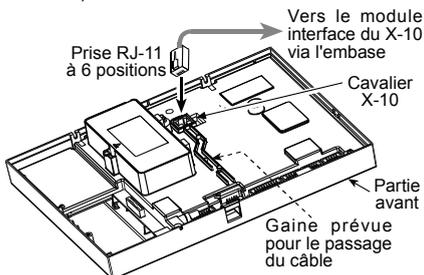
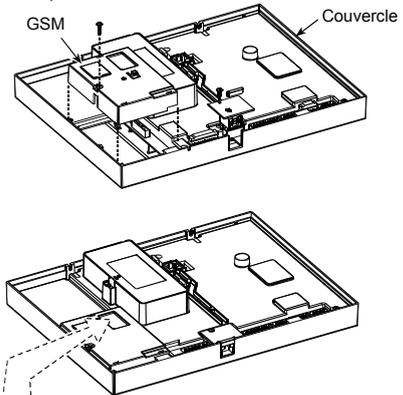


Figure 3.1i – Branchement d'un module d'interface X-10

3.6.3 Installation d'un module GSM/GPRS en option

Attention! Ne pas introduire ni retirer le module GSM lorsque le PowerMax Pro est alimenté par le secteur ou par une pile.

Enfichez le module GSM et fixez-le avec la vis (cf. schéma ci-dessous).



Insertion de la carte SIM

- 1 Faire glisser le couvercle supérieur
- 2 Ouvrir le couvercle
- 3 Aligner la carte SIM et le couvercle (noter l'orientation du couvercle)
- 4 Faire glisser la carte SIM dans le couvercle
- 5 Faire tourner le couvercle pour fermer
- 6 Verrouiller le couvercle pour fermer

IMPORTANT

1. Avant d'insérer la carte SIM, désactivez son code PIN (en utilisant un téléphone cellulaire).
2. N'introduisez pas ou ne retirez pas la carte SIM tant que le PowerMax Pro est alimenté par un courant ou une batterie AC.

Figure 3.1j – Installation d'un module GSM/GPRS en option

3.7 Fermeture définitive

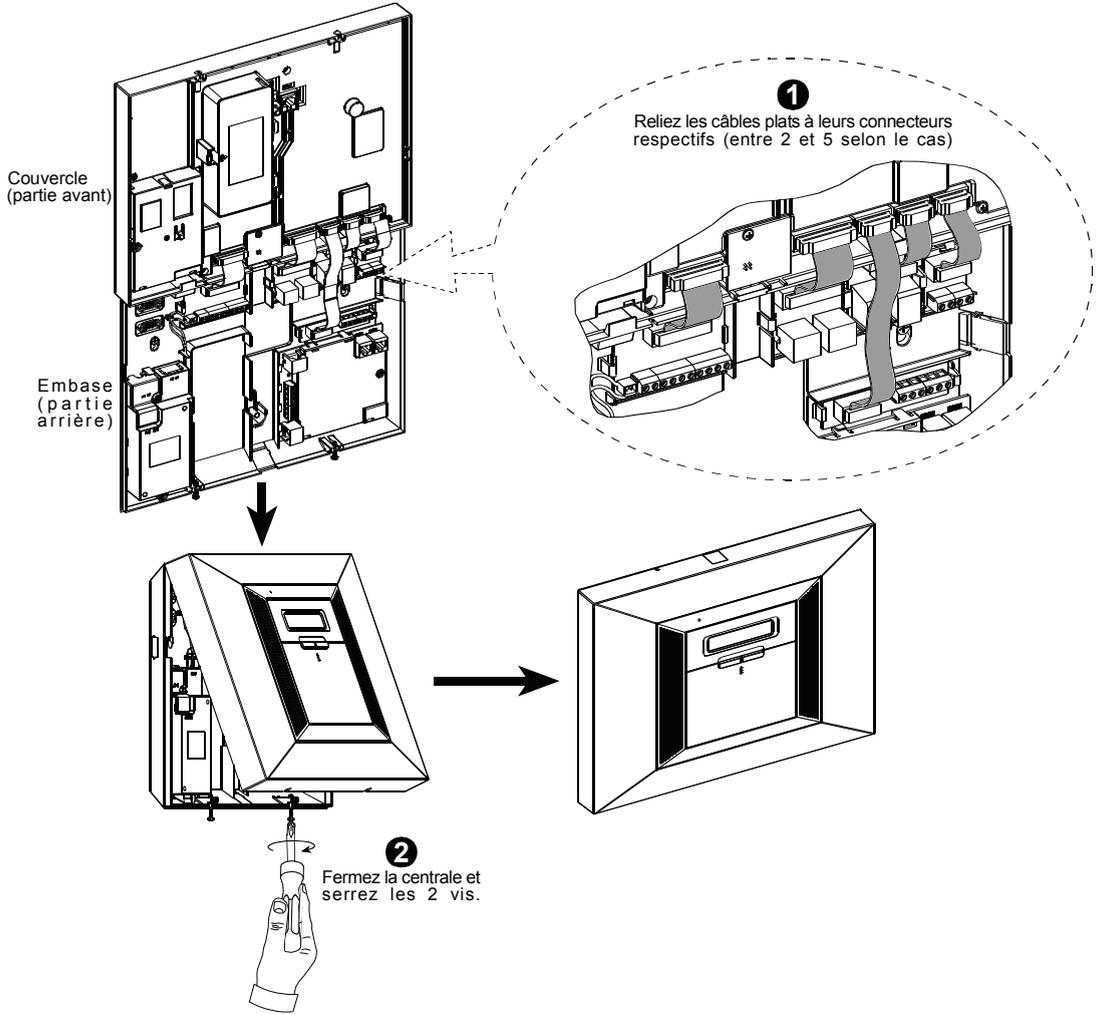


Figure 3.1k – Fermeture définitive

4. PROGRAMMATION

4.1 INTRODUCTION

Votre système est équipé d'une caractéristique de partitionnement (dans un système PowerMax Pro Partition) qui peut diviser votre système d'alarmes en quatre zones distinctives identifiées Partition 1 à 4. Le Partitionnement peut servir dans les installations où des systèmes de sécurité partagés sont plus pratiques, comme par exemple dans une petite entreprise où un immeuble d'entrepôts. Lorsqu'il est partitionné, chaque zone, chaque code utilisateur et de nombreuses caractéristiques de votre système peuvent être attribués aux Partitions 1 à 4.

Remarque : si la caractéristique de partition est désactivée, toutes les zones, les codes utilisateur et les caractéristiques du PowerMax Pro fonctionneront en tant qu'unité ordinaire.

4.1.1 Généralités

Il est vivement recommandé d'effectuer la programmation de la centrale PowerMax Pro sur la table, tant qu'elle est à portée de main et avant son installation réelle et définitive. Elle peut alors être provisoirement alimentée soit par une prise secteur, soit à partir du bloc piles fournissant l'alimentation de secours.

Le menu des paramètres installateur n'est accessible qu'aux personnes connaissant le code secret à 4 chiffres propre à l'installateur (valeur par défaut "9999" en sortie d'usine).

Remarque : dans les centrales PowerMax Pro où l'option "Autorisation utilisateur" est activée (par exemple au Royaume Uni), l'accès au menu de l'installateur n'est possible qu'à la fin du menu utilisateur. Cette option peut être modifiée si nécessaire (cf. § 4.4.36).

Dans les centrales PowerMax Pro disposant de 2 codes installateurs, le code MASTER (Installateur en chef) réglé par défaut est le 9999 et le code INSTALLATEUR est le 8888.

Les opérations suivantes ne peuvent être réalisées que si le code saisi préalablement est celui du Master :

- Modification du code Master,
- Réinitialisation des paramètres de la centrale PowerMax Pro à leurs valeurs par défaut,
- Définition de paramètres de communication spécifiques (cf. remarque mentionnée en figure 4.5).

Ce code ne doit normalement être saisi qu'une fois, lors du premier accès aux paramètres correspondants et être ensuite remplacé par un autre connu uniquement de vous-même.

L'ensemble de la procédure de programmation de la centrale se fait principalement à l'aide des 5 touches de commande suivantes:

	- passage à l'élément suivant du menu.
	- retour à l'élément précédent du menu.
	- accès au menu sélectionné ou validation des données affichées.
	- passage au niveau supérieur du menu.
	- retour à la commande "QUITTER - OK".

Les signaux sonores entendus lors de la programmation sont les suivants

	- simple bip : chaque fois qu'une touche est appuyée.
	- Double bip : retour automatique au mode de fonctionnement normal (après une pause/fonctionnement).
	- Mélodie joyeuse (de réussite) (- - - —) : la commande initiée a été réalisée avec succès.
	- Mélodie triste (d'échec) (—) : l'opération demandée est incorrecte ou a été rejetée.

4.1.2 Saisie d'un code installateur invalide

Si un faux code installateur est saisi à 5 reprises, le clavier est automatiquement désactivé pour une période prédéfinie et le message MOT DE PASSE INVALIDE est affiché.

4.1.3 Menu Installateur

Le menu de l'installateur est présenté en figure 4.1a. Les textes apparaissant dans des rectangles correspondent aux affichages réels de la centrale PowerMax Pro.

4.1.4 Paramétrage d'un nouveau code installateur

Pour paramétrer un nouveau code installateur, procédez selon l'ordre des opérations présentées en figure 4.1b. Lorsque vous serez invité(e) à taper un code, saisissez un code à 4 chiffres.

4.1.5 Paramétrage d'un nouveau code installateur sur une centrale PowerMax Pro qui en possède deux

Sur une centrale PowerMax Pro disposant de deux codes installateur, dont un code MASTER (par défaut 9999) et un code INSTALLATEUR (par défaut 8888), suivez la procédure indiquée en figure 4.1c pour paramétrer de nouveaux codes.

Pour en savoir plus sur les différences hiérarchiques d'autorisation d'accès octroyées lors de la saisie du code Installateur ou du code Master, veuillez vous reporter à la remarque faite en figure 4.5 (DEFINITION des paramètres de COMM).

Si le code saisi est le code Master, le menu qui s'affiche permet de modifier aussi bien ledit code Master que le code Installateur.

Si le code saisi est au contraire le code installateur, le menu ne permet de modifier que le code Installateur.

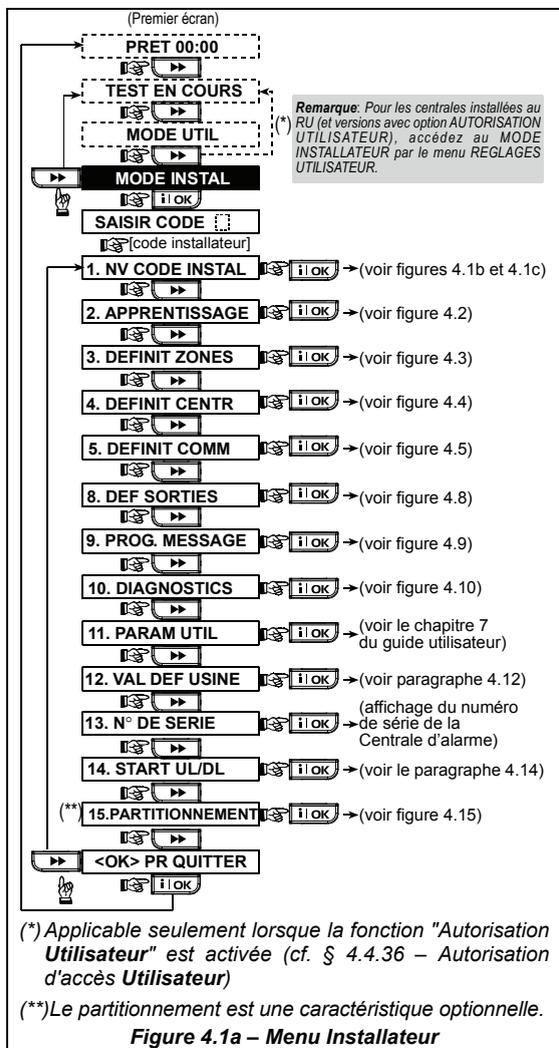


Figure 4.1a – Menu Installateur

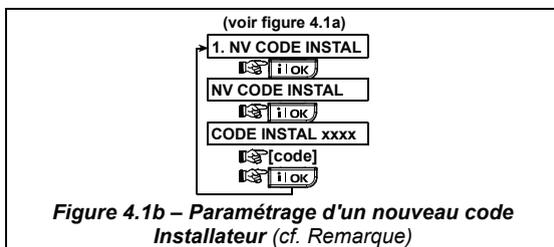


Figure 4.1b – Paramétrage d'un nouveau code Installateur (cf. Remarque)

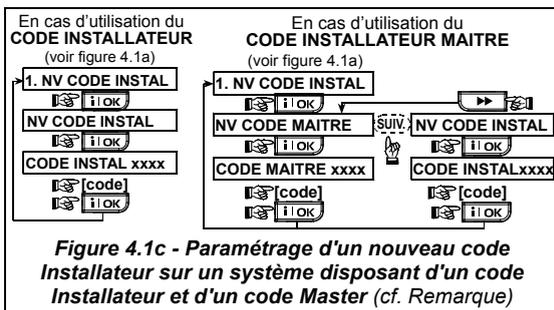


Figure 4.1c - Paramétrage d'un nouveau code Installateur sur un système disposant d'un code Installateur et d'un code Master (cf. Remarque)

Remarque : ne paramétrez jamais le code Installateur sur "0000". Ceci bloquerait tout accès ultérieur de l'utilisateur au menu Installateur !

4.2 ENREGISTREMENT DES DISPOSITIFS AUDIO ET TELECOMMANDES

4.2.1 Généralités

Le mode d'ENREGISTREMENT dispose des modes secondaires ("sous - modes") suivants :

- TYPE APPRENTIS (dispositifs radio),
- DETECTEURS APPRENTIS (contact magnétique filaire d'apprentissage ou tout autre contact dans les zones 29 et 30 / détecteurs filaires d'apprentissage dans les zones 01-28),
- APPRENT TELECOM (transmetteurs CodeSecure à boutons multiples),
- APP CL RAD UNIDIR (clavier sans fil MCM-140+)
- APP CL RAD BIDIR (clavier sans fil bidirectionnel MKP-150),

Remarque : Ce sous-mode sera caché si la Partition est activée.

- APP SIRENE RADIO (sirène radio),
- APP ETIQ PROX (étiquette ou badge de proximité).

Avant de commencer, rassemblez tous les dispositifs que vous voulez enregistrer dans le système et assurez-vous qu'ils sont tous munis de piles.

Votre centrale d'alarme doit reconnaître le code d'identification unique (ID) de chacun de ces dispositifs de façon à pouvoir les superviser, recevoir leurs signaux et réagir en conséquence.

Attention ! Les transmetteurs CodeSecure servent essentiellement à armer / désarmer le système et ne peuvent pas être enregistrés sur des zones. **Pour un enregistrement sur des zones, utilisez uniquement des dispositifs radio autres que CodeSecure.**

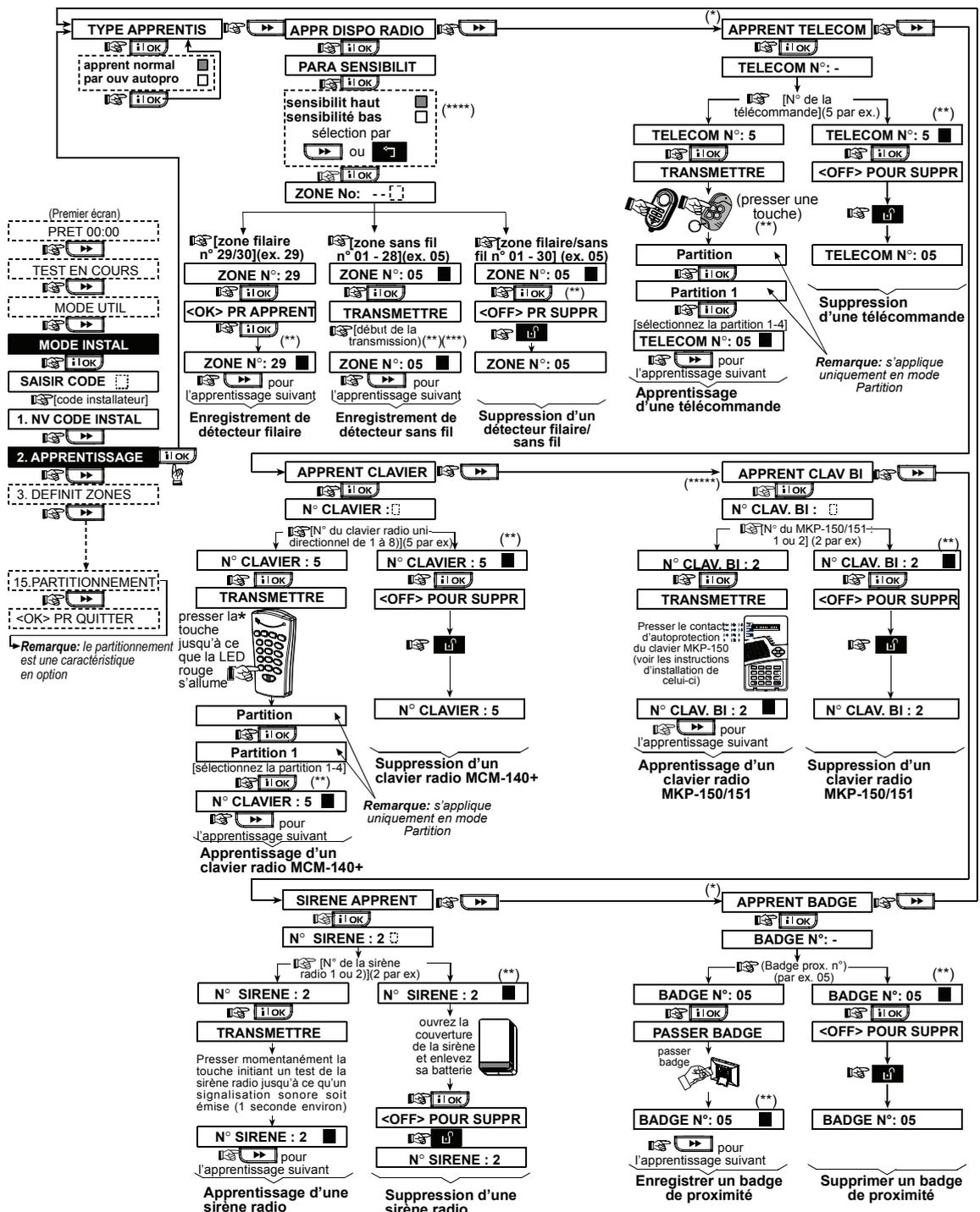


Figure 4.2 - Enregistrement / Suppression de dispositifs radio / télécommandes / claviers sans fil / sirènes radio

- * L'enregistrement de la télécommande et des badges de proximité peut être réalisé par l'installateur ou par l'utilisateur (au menu des Paramètres de l'utilisateur).
- ** La case noire apparaissant à l'écran confirme l'enregistrement d'un dispositif (le système a "appris" le numéro ID du dispositif en question). L'absence de case noire indique que le dispositif n'est pas enregistré.
- *** Lancez une transmission normale ou la fonction autoprotection du dispositif (cf. § 4.2.2 : "Type d'enregistrement").
- **** Sélectionnez une sensibilité "supérieure" pour un dispositif radio, "inférieure" pour des appareils plus proches.
- ***** MKP-150/151 ne peut être utilisé lorsque la partition est activée.

Remarque : ceci modifie le domaine de RF pendant l'enregistrement seulement et n'a pas d'incidence sur la performance du détecteur.

4.2.2 Type d'enregistrement

On détermine ici si l'enregistrement ou apprentissage des dispositifs radio s'effectue par transmission normale ou via la fonction d'autoprotection (ouverture du couvercle de l'appareil). Les options disponibles sont : "normal" ou "par autoprot".

4.2.3 Enregistrement/ suppression de dispositifs radio

Les dispositifs radio regroupent divers détecteurs PowerCode et transmetteurs portables.



- *Avant de procéder à l'enregistrement, veillez à ce que la lentille située à l'avant des capteurs PIR et à double technologie soit masquée de façon à éviter toute transmission par inadvertance.*
- *Assurez-vous également que les transmetteurs à contact magnétique sont bien munis de leurs aimants afin d'éviter qu'ils ne lancent des transmissions d'alarme.*

Pour enregistrer/ supprimer des dispositifs radio, veuillez vous reporter à la figure 4.2.

4.2.4 Enregistrement/ Suppression de télécommandes

Les télécommandes sont des transmetteurs radio CodeSecure™ à boutons multiples. Le nombre d'utilisateurs à pouvoir les employer pour un meilleur contrôle, plus rapide et plus sûr, des différentes fonctions du système est de huit.

Pour enregistrer/ supprimer des télécommandes unidirectionnelles ou bidirectionnelles, veuillez vous reporter à la figure 4.2.

4.2.5 Enregistrement/ Suppression d'un clavier sans fil (radio)

Le clavier (gestionnaire) sans fil (MCM-140+) est un appareil de contrôle à distance permettant à l'utilisateur de télécommander le système. Il est possible d'enregistrer/ supprimer jusqu'à 8 claviers sans fil : cf. instructions en figure 4.2 (Enregistrement d'un clavier sans fil unidirectionnel - APP CL RAD UNID).

4.2.6 Enregistrement/ Suppression d'un clavier bidirectionnel

Le clavier bidirectionnel, de type MKP-150, permet à l'utilisateur de contrôler le système à distance et également de recevoir des données concernant le système (état, alarme et données relatives aux pannes). Il est possible d'enregistrer jusqu'à deux claviers bidirectionnels : cf. instructions en figure 4.2.

Remarque : MKP-150/151 ne peut être utilisé lorsque la partition est activée.

4.2.7 Enregistrement/ Suppression de la sirène radio

La sirène radio est une sirène à distance activée lorsque se produisent des événements prédéfinis par le système PowerMax Pro. Il est possible d'enregistrer/ supprimer jusqu'à 2 sirènes radio : cf. instructions en figure 4.2.

4.2.8 Enregistrement/ Suppression des badges de proximité

Les badges de proximité permettent aux personnes autorisées d'accéder aux zones réservées. Le fait de présenter un badge de proximité valide quand le système est armé, entraîne le désarmement de ce dernier. Et à l'inverse, le fait de présenter un badge de proximité valide quand le système est désarmé, entraîne l'armement de ce dernier en mode total (ou partiel - en option). Pour effectuer l'enregistrement/ la suppression de badges de proximité, veuillez vous reporter à la figure 4.2.

Remarque : les badges de proximité sont utilisés sur des centrales disposant de lecteurs de proximité (non installés dans les versions standard RU). Les badges de proximité ne sont pas compatibles avec le mode de partition si celui-ci est activé.

4.3 DEFINITION DES TYPES ET NOMS DE ZONES, DE LA FONCTION CARILLON ET DE LA PARTITION

Ce mode permet d'attribuer l'un des 15 types de zones à chacune des 30 zones du système (radio et filaires). Vous pouvez définir des ZONES CLES pour permettre l'armement/ désarmement du système par les transmetteurs PowerCode (cf. annexe D14). De plus, il permet également de donner un nom et un n° de partition (jusqu'à quatre – dans un système PowerMax Pro partition) à chaque zone et de déterminer si celle-ci fonctionnera en mode carillon (et ce, si et seulement si le système est désarmé ou en armement partiel). Lorsqu'une zone "carillon" est activée, une mélodie ou le nom de la zone est émis(e) (3 options sélectionnables sont disponibles pour le mode carillon – carillon "mélodie", carillon "nom de zone" ou carillon "inactif" (OFF)).

Les réglages par défaut effectués en usine sont répertoriés dans le tableau 1. Vous pouvez remplir les colonnes vides avant de commencer et procéder ainsi à la programmation du système selon vos propres définitions.

Rappel !

Par définition, une zone temporisée est également une zone périphérique.

Les divers types de zones sont expliqués en détail dans l'annexe D.

Remarque : le texte désignant la zone personnalisée peut être modifié par le biais du menu de DEFINITION de la VOIX.

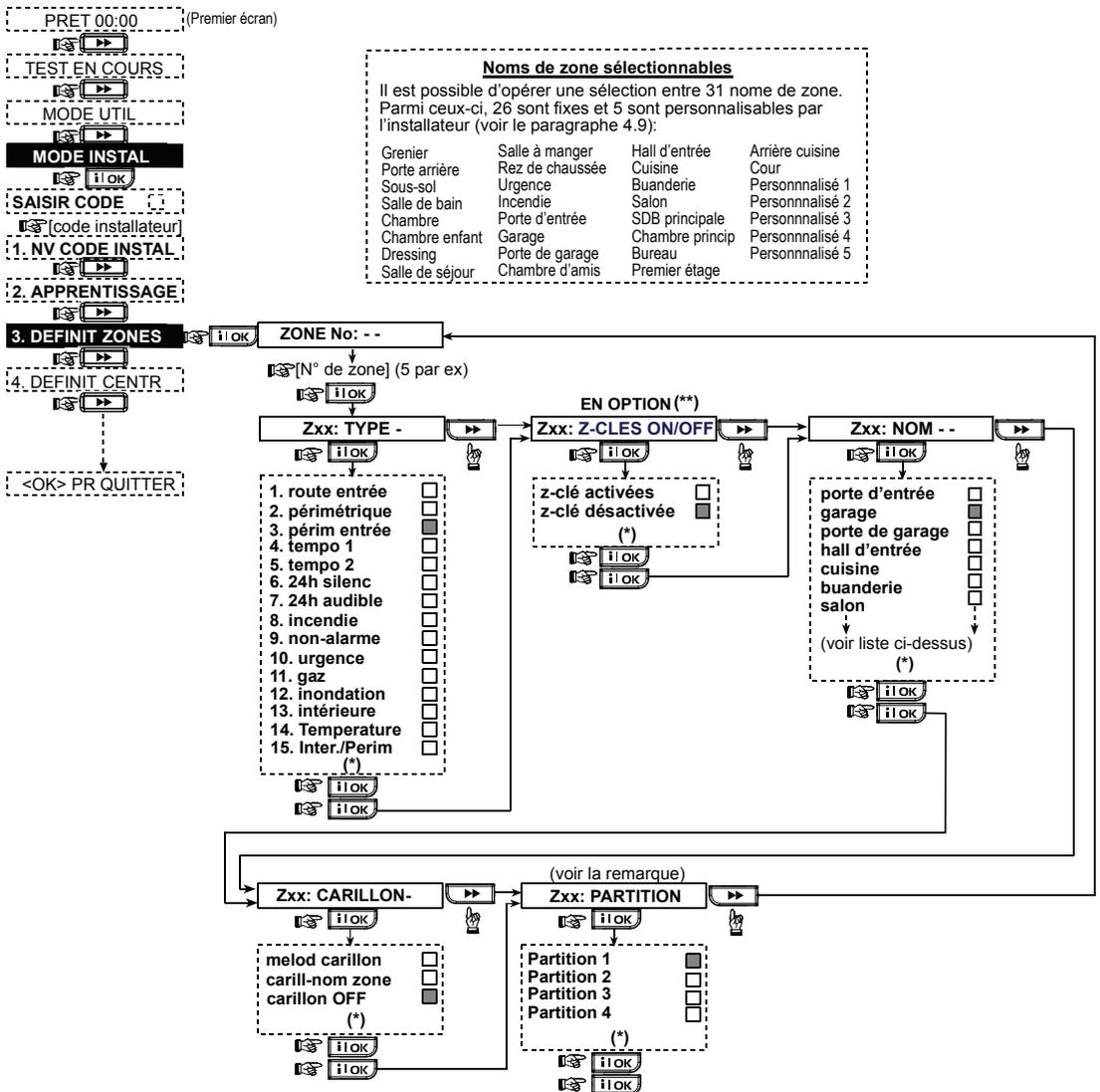


Figure 4.3 – Schéma de DEFINITION des ZONES

* L'option actuellement sélectionnée apparaît à l'écran avec une case noire sur la droite. Pour visualiser les autres options disponibles, cliquez plusieurs fois sur la touche ou jusqu'à ce que l'option souhaitée s'affiche. Appuyez alors sur pour la valider (une case noire apparaît alors sur la droite).

** La touche CLE - ON/OFF (en option) n'apparaît qu'après accomplissement des étapes suivantes. Tout d'abord, sélectionnez une option dans les Options de Zones Clés (en passant par le menu de Définition de la centrale). Ensuite, une fois dans le menu de Définition des Zones, le numéro de zone que vous attribuez doit être inclus parmi ceux sélectionnés dans les Zones Clés. Enfin, dans la rubrique « type de zone », sélectionnez l'option Non-alarme, puis cliquez sur .

Tableau 1 – REGLAGES PAR DEFAUT ET PROGRAMMATION DES DIVERSES ZONES

N° de zone	Type de zone		Zone Name		Carillon (mélodie, nom de zone ou inactif (OFF) (*)
	Option par défaut	Option programmée	Option par défaut	Option programmée	
1	Tempo 1		Porte d'entrée		
2	Tempo 1		Garage		
3	Tempo 2		Porte du garage		
4	Périphérie		Porte de service		
5	Périphérie		Chambre des enfants		
6	Intérieur		Bureau		

N° de zone	Type de zone		Zone Name		Carillon (mélodie, nom de zone ou inactif (OFF) (*)
	Option par défaut	Option programmée	Option par défaut	Option programmée	
7	Intérieur		Salle à manger		
8	Périphérie		Salle à manger		
9	Périphérie		Cuisine		
10	Périphérie		Salle de séjour		
11	Intérieur		Salle de séjour		
12	Intérieur		Chambre		
13	Périphérie		Chambre		
14	Périphérie		Chambre d'amis		
15	Intérieur		Chambre principale		
16	Périphérie		Chambre principale		
17	Périphérie		Buanderie		
18	Périphérie		Salle de bains Master		
19	Périphérie		Sous-sol		
20	Incendie		Incendie		
21	Incendie		Incendie		
22	Urgence		Urgence		
23	Urgence		urgence		
24	24h/ silencieuse		Sous-sol		
25	24h/ silencieuse		Bureau		
26	24h / audible		Grenier		
27	24h / audible		Petit salon		
28	ee		Cour		
29	non-alarme		Vestibule		
30	non-alarm		Débarras		

* **Remarque** : le carillon est par défaut en mode "inactif" pour toutes les zones. Inscrivez donc votre propre sélection dans la dernière colonne et réalisez votre programmation en conséquence.

4.4 DEFINITION DES PARAMETRES DE LA CENTRALE

4.4.1 Généralités

Ce mode permet de personnaliser la centrale et de l'adapter aux exigences spécifiques de l'utilisateur, tant sur le plan de ses caractéristiques que sur celui de son comportement. La figure 4.4 illustre le processus. Chaque option sélectionnée y est affichée avec une case noire sur la droite. Pour visualiser les options disponibles, cliquez plusieurs fois sur la touche  ou , jusqu'à ce que l'option souhaitée apparaisse. Ensuite validez votre choix en appuyant sur la touche "SHOW/OK".

4.4.2 Temporisations d'entrée 1 et 2

(fig. 4.4, champ 01, 02)

Deux temporisations d'entrée différentes permettent à l'utilisateur de pénétrer dans les locaux protégés (alors que le système est armé) en passant par 2 portes et itinéraires spécifiques sans provoquer d'alarme.

Une fois à l'intérieur, il doit désarmer la centrale avant que la temporisation d'entrée n'ait expiré. Dès ouverture de la porte, un signal d'avertissement (constitué de bips lents) retentit jusqu'aux 10 dernières secondes de l'intervalle de temporisation, pendant lesquelles le signal sonore s'accélère. Les champs 1 (temporisation d'entrée 1) et 2 (temporisation d'entrée 2) permettent le paramétrage de ces temporisations. Les options disponibles pour chaque temporisation sont : **00s, 15s, 30s, 45s, 60s, 3mn et 4mn.**

4.4.3 Temporisation de sortie

(fig. 4.4, champ 03)

La temporisation de sortie permet à l'utilisateur d'armer le système et de quitter ensuite les locaux protégés en passant par les itinéraires et portes spécifiques sans provoquer d'alarme. Dès l'armement, un signal d'avertissement (constitué de bips lents) retentit jusqu'aux 10 dernières secondes de l'intervalle de temporisation, pendant lesquelles le signal sonore s'accélère. Le champ n° 3 permet le paramétrage de cette temporisation. Available options are: **30s, 60s, 90s, 120s, 3mn et 4mn.**

4.4.4 Durée de la sirène

(fig. 4.4, champ 04)

Cette option permet de définir la durée de fonctionnement de la sirène (ou sonnerie) lorsque survient une alarme. La durée de retentissement de la sirène commence dès l'activation de celle-ci. Dès son expiration, la sirène cesse automatiquement de sonner.

Les options disponibles sont : **1, 3, 4, 8, 10, 15 et 20 minutes.**

Remarque : La Durée de la sirène est définie pour le système d'alarmes entier. Cependant, lorsque vous désarmez une partition quelconque (dans un système PowerMax Pro Partition) la sirène cesse de retentir.

4.4.5 Temporisation d'Abandon d'alarme

(fig. 4.4, champ 05)

Cette option permet de choisir le temps dont l'utilisateur dispose pour annuler une alarme (non applicable pour les alarmes issues des zones INCENDIE, 24H SILENC, URGENGE, GAZ et INONDATION et TEMPERATURE). La centrale PowerMax Pro est programmée pour fournir un délai ou "temporisation d'abandon" qui commence dès la détection d'un événement. Durant cette période, le buzzer émet un signal d'avertissement mais la sirène reste inactive et l'alarme n'est pas transmise. Si l'utilisateur désarme le système avant expiration de ce délai, l'alarme est annulée. Les options disponibles sont : **00s, 15s, 30s, 45s, 60s, 2mn, 3mn, 4mn.**

4.4.6 Annulation d'alarme

(fig. 4.4, champ 06)

Cette fonction détermine le délai accordé pour permettre une "annulation d'alarme", sachant que celui-ci est décompté dès la transmission d'une alarme vers le centre de télésurveillance. Si l'utilisateur désarme le système avant expiration de ce délai, un message "alarme annulée" est envoyé audit centre.

Les options disponibles sont : **1, 5, 15, 60mn, 4h** et également "**annulation désactivée**".

4.4.7 Armement rapide

(fig. 4.4, champ 07)

Cette fonction détermine si l'utilisateur est autorisé à exécuter ou non un armement rapide du système. Si cette option est validée, la saisie du code utilisateur n'est pas requise pour la mise en service. Les options disponibles sont : **Armement rapide ON** (option active) et **Armement rapide OFF** (option désactivée).

4.4.8 Isolation

(fig. 4.4, champ 08)

Cette fonction autorise l'isolation manuelle de zones séparées (via le menu des "PARAM. UTIL.") ou permet au système d'initier un "armement forcé" (isolation automatique) des zones ouvertes pendant la temporisation de sortie. Si vous le souhaitez, appuyez à nouveau sur la touche d'armement pour supprimer le signal sonore (bips) émis durant la marche forcée. Si une zone est ouverte et que la "marche forcée" n'est pas autorisée, le message "NON PRET" s'affiche et le système refuse la mise en service (le signal sonore d'échec est émis). Si l'option "Pas d'isolation" est sélectionnée, ni l'isolation manuelle, ni la marche forcée ne sont permises.

Les options disponibles sont : "**Isolation manu**", "**Marche forcée**" et "**Pas d'isolation**".

Remarque : l'armement forcé n'est pas applicable au RU.

4.4.9 Mode de sortie

(fig. 4.4, champ 09)

Cette fonction détermine les options du mode de sortie. Il existe 3 modes de sortie :

Nouveau tempo sortie - La temporisation est relancée si la porte est rouverte avant son expiration. Cela n'intervient qu'une fois. Le redémarrage de la temporisation de sortie est utile si l'utilisateur rentre à nouveau de manière immédiate après être sorti pour récupérer un objet laissé derrière lui.

Fin tempo porte - Lorsque la porte est fermée, la temporisation de sortie expire automatiquement (même si le délai fixé n'a pas expiré).

Normal - La temporisation reste inchangée, exactement comme définie, que la porte soit ouverte ou fermée.

4.4.10 Bips sonores Piézo

(fig. 4.4, champ 10)

Cette fonction détermine si des signaux sonores sont ou non émis lors des temporisations d'entrée et de sortie. Il existe une option supplémentaire qui supprime les bips de signalisation uniquement lorsque la centrale est réglée en armement partiel.

Options disponibles : **Bips activés, Bips désactivés en armement partiel et Bips désactivés.**

Remarque : lorsque les bips de sortie sont désactivés vers la fin de la journée, la mélodie joyeuse (de réussite) retentit.

4.4.11 Bips sonores indicateurs de pannes

(fig. 4.4, champ 11)

En cas de panne ou de défaut, la sirène émet une série de 3 bips courts par minute. Cette fonction détermine si cette séquence sonore spéciale est active, inactive ou juste inactive la nuit (la plage horaire "nuit" est définie par défaut). Les 3 options disponibles sont : **Bips activés, Bips désactivés la nuit** (de 20h00 à 07h00) et **Bips désactivés.**

4.4.12 Alarme panique

(fig. 4.4, champ 12)

Cette fonction détermine si l'utilisateur est autorisé à lancer une alarme panique en appuyant simultanément soit sur les **2 touches panique** (du clavier sans fil), soit sur les touches d'armement **Total + Partiel** (de la télécommande). Une alarme panique audible active la sirène et transmet simultanément un message par téléphone. Une alarme panique silencieuse transmet uniquement un message par téléphone. Les options disponibles sont : **Alarme panique silencieuse Alarme panique audible et Alarme panique désactivée.**

4.4.13 Alarmes répétées

(fig. 4.4, champ 13)

Cette fonction détermine combien de fois chaque zone peut initier une alarme pendant un même cycle de marche (y compris les événements d'autoprotection et de coupure d'alimentation des détecteurs, de la centrale PowerMax pro et de la sirène radio, etc.). Si le nombre d'alarmes d'une zone donnée dépasse le nombre programmé, la centrale isole automatiquement cette zone afin d'empêcher un déclenchement récurrent de la sirène et des transmissions répétées vers le centre de télésurveillance. La zone est rétablie dès le désarmement ou après 48 heures d'isolation (si le système est resté armé). Options disponibles : **Arrêt après 1, Arrêt après 2, Arrêt après 3 et Pas d'arrêt.**

Remarque : l'Arrêt répété est défini pour le système entier et pas pour chaque partition (dans un système PowerMax Pro Partition).

4.4.14 Croisement de zones

(fig. 4.4, champ 14)

Cette fonction détermine si le croisement de zones est ou non actif. Il s'agit là d'une Méthode utilisée pour éviter les fausses alarmes : une alarme ne peut alors se déclencher que si deux zones contiguës sont activées dans un délai de 30 s. Cette fonction n'est active que sous armement total et s'il s'agit de deux zones comprises entre les numéros **18 et 27** (ex. 18 et 19, 20 et 21, etc.). Pour créer une aire de "croisement de zones", deux quelconques de ces zones peuvent être utilisées.

Remarque : si l'une des deux zones croisées est isolée (cf. § 4.4.8), l'autre zone fonctionne indépendamment.

Remarque : chacune des deux zones croisées doit être de type autorisé (intérieure, périphérique, contour).

Les options disponibles sont : **croisement de zones ON** (option active) et **Croisement de zones OFF** (option désactivée).

Le croisement de zones ne s'applique pas aux zones d'entrée / sortie, ni dans les zones 24h (Incendie, Urgence, 24h audible, 24h silencieuse).

4.4.15 Supervision

(fig. 4.4, champ 15)

Cette fonction détermine la durée maximale d'attente pour la réception des rapports de supervision des différents dispositifs radio supervisés. Si l'un de ces équipements n'effectue pas au moins une transmission dans le temps imparti, un message d' "INACTIVITE" est généré.

Options disponibles : **1, 2, 4, 8, 12 h** et **désactivée**

4.4.16 NON PRET

(fig. 4.4, champ 16)

Cette fonction détermine si le système se met en état "NON PRET" en cas d'erreur survenant dans la supervision. En mode "En supervision", le système se mettra en état "NON PRET" si aucun message de supervision n'a été reçu durant les 20 dernières minutes. Options disponibles :

Normal et **En supervision**

Remarque : *NON PRÊT fonctionne uniquement par partition (dans un système PowerMax Pro Partition).*

4.4.17 Touche AUX A

(fig. 4.4, champ 17)

Il s'agit ici de choisir la fonction de la touche AUX / touche A sur les télécommandes MCT-234, MCT-237 et sur les claviers sans fil MCM-140+. Quatre options sont disponibles pour chaque touche AUX :

Etat : si cette option est choisie, une pression sur la touche AUX entraîne l'annonce de l'état du système par le module vocal de la centrale.

"Instantané" : une pression sur la touche AUX au cours de la temporisation de sortie entraîne l'armement "instantané" du système (la temporisation d'entrée est annulée).

Passer la Tempo de sortie : une pression sur la touche AUX entraîne immédiatement l'armement "instantané" du système.

PGM / X-10 : une pression sur la touche AUX active la sortie PGM ou les unités X-10 (cf. suite de la programmation au § 4.8 "DEFINITION DES SORTIES").

4.4.18 Touche AUX B - TC BIDIR

(fig. 4.4, champ 18).

Applicable seulement pour la télécommande bidirectionnelle MCT-237. Cf. instructions du § 4.4.17 à adapter à la touche AUX B.

4.4.19 Détection de brouillage

(fig. 4.4, champ 19)

Cette fonction permet de déterminer si le brouillage (interférences radio sur le canal utilisé par le système) est ou non détecté et rapporté. Si l'option "Détection de brouillage" est sélectionnée, le système refuse l'armement tant que ces conditions existent.

Options de détection de brouillage

Option	Détection et transmission de rapport
UL (20/20) (Norme USA)	En cas de brouillage ininterrompu pendant 20 secondes.
EN (30/60) (Norme européenne)	En cas d'un total cumulé de 30 secondes de brouillage en une minute.
class 6 (30/60) (Norme du Royaume Uni)	Idem EN (30/60), mais un rapport d'évènement n'est transmis que si le brouillage dure plus de 5 minutes.
Désactivée	(pas de détection de brouillage ni de transmission de rapport).

4.4.20 Clé Mémo – Mem-clé

(fig. 4.4, champ 20)

Cette fonction détermine si l'armement du système en mode "Memclé" est possible. Si tel est le cas, un message "Memclé" est envoyé vers les numéros de téléphone spécifiés dès le désarmement du système par un "utilisateur Memclé" (utilisateurs 5 à 8 ou télécommandes 5 à 8). Ce mode est utile si des parents au travail veulent s'assurer que leurs enfants sont bien rentrés de l'école. Un nom peut être enregistré pour les "utilisateurs Memclé".

Options disponibles : **Mémclé ON** (option active) et **Mémclé OFF** (option désactivée).

4.4.21 "Non Activité"

(fig. 4.4, location 21)

Cette fonction détermine la durée d'attente pour la réception des signaux en provenance de détecteurs surveillant l'activité de personnes malades, âgées ou invalides. Si aucun dispositif ne détecte ni ne transmet d'informations de mouvement au moins une fois pendant le temps imparti, une alarme de "Non activité" est générée.

Options disponibles : **3, 6, 12, 24, 48, 72 h** et **désactivé**.

Remarque : *Le minuteur de Non Activité est défini pour le système d'alarmes entier pour les options horaires ci-dessus et pas par partition (dans un système PowerMax Pro Partition). Par conséquent, un minuteur dédié est attribué à chaque partition.*

4.4.22 Rétro-éclairage

(fig. 4.4, champ 22)

Cette fonction détermine si le rétro-éclairage du clavier est permanent ou s'il ne fonctionne que sur pression d'une touche et s'éteint après 10s si aucune autre touche n'est appuyée.

Deux options sont disponibles : **Toujours ON** (allumé) et **OFF** (éteint) **après 10 s.**

4.4.23 Contrainte

(fig. 4.4, champ 23)

Un message d'alarme contrainte (sous la menace) peut être transmis au centre de télésurveillance si l'utilisateur est contraint de désarmer son système suite à un acte de violence ou sous la menace. Pour générer un tel message, l'utilisateur doit désarmer son système en saisissant le code "contrainte" (2580 par défaut). Cette option permet de modifier le code ou de taper la valeur "0000" pour invalider la fonction "contrainte". **Le système ne permet à l'utilisateur d'enregistrer sous le code de contrainte mémorisé dans le système, un code utilisateur existant.**

4.4.24 Sirène Piézo

(fig. 4.4, champ 24)

Cette fonction détermine si la sirène intérieure doit retentir ou rester silencieuse en cas d'alarme (au choix de l'utilisateur). Options disponibles : **Sirène piézo ON** (active), **Sirène piézo OFF** (désactivée).

4.4.25 Option de réinitialisation (Reset)

(fig. 4.4, champ 25)

(Non applicable aux USA)

Cette fonction détermine si le système peut être réarmé (à la suite d'un événement) par l'utilisateur ou seulement par l'installateur.

Options disponibles: **Réinitialisation utilisateur** ou **Réinitialisation technicien** ou **Réinitialisation anti-code**.

Si la "Réinitialisation technicien" est sélectionnée, le système ne peut être réarmé que par l'installateur, qui devra soit entrer et sortir du menu installateur, soit entrer et sortir du journal des événements (cf. chapitre 7), soit effectuer cette action à distance par téléphone. Dans ce dernier cas, veuillez établir la communication avec la centrale PowerMax Pro (cf. Guide d'utilisation, Contrôle à distance par téléphone, étapes 1 à 5) et poursuivre la procédure comme suit :

- a. ☎ [*], [code installateur], [#]
- b. Attendre 2 bips
- c. ☎ [*], [1], [#]
- d. ☎ [*], [99], [#]

Visionic utilise la réinitialisation anti-code Technistore. Les installateurs doivent vérifier auprès de leur centre de télésurveillance la version du code (code 'germe') qu'il y a lieu de saisir au menu 4.4.35.

Remarque : Ce menu n'est pas disponible lorsque la partition est activée.

4.4.26 Option d'Autoprotection

(fig. 4.4, champ 26)

Cette fonction détermine si l'activation des zones d'autoprotection doit ou non être rapportée.

Options disponibles: **zone autoprotection ON** (option active) et **zone autoprotection OFF** (option désactivée).

4.4.27 Sirène en ligne

(fig. 4.4, champ 27)

Cette fonction détermine si la sirène doit ou non être activée quand la ligne téléphonique est en dérangement alors que le système est armé.

Options disponibles : **active si déf.** (=si la ligne fait défaut) et **désactivée si déf.**

4.4.28 Prompt (invite) de mémoire

(fig. 4.4, champ 28)

Cette fonction détermine si l'utilisateur recevra ou non une information en cas de déclenchement d'alarme.

Options disponibles : **activée** et **désactivée**.

4.4.29 Option de désarmement

(fig. 4.4, champ 29) **(Non applicable aux USA)**

Cette fonction détermine quand il est possible de désarmer le système :

- A. A tout moment.
- B. En armement total, pendant la temporisation d'entrée, par le biais du clavier de la centrale PowerMax Pro ou d'un dispositif radio (télécommande).
- C. En armement total, pendant la temporisation d'entrée, par le seul biais d'un dispositif radio (télécommande). (Ceci constitue le réglage par défaut au Royaume Uni afin de respecter la norme DD243).
- D. Pendant la temporisation d'entrée, en utilisant le clavier de la centrale PowerMax Pro En armement total.

Options disponibles: **à tout moment**, **à l'entrée (ts)**, **entrée - radio** ou **entrée+clavier "total"**.

4.4.30 Option Sirène/Rapport

(fig. 4.4, champ 30)

Cette fonction détermine si une alarme doit être initiée (sirène / rapport) en cas d'erreur de supervision / brouillage sous armement total.

Options disponibles : **standard EN** et **autre**. Lorsque l'option "standard EN" est sélectionnée, une erreur de supervision/ brouillage survenant sous armement total déclenche la sirène ainsi qu'un rapport sur l'événement (sous forme d'évènement d'autoprotection). Lorsque l'option "autre" est choisie, ce type de réponse n'existe pas sous armement total.

4.4.31 Reconnaissance de batterie (piles) faible

(fig. 4.4, champ 31)

Cette fonction détermine si un signal sonore indiquant que la tension des piles est faible, se fera entendre ou non lorsque l'utilisateur essaiera de désarmer le système avec une télécommande dont la pile est faible.

Options disponibles : **batterie faible TC ON (bat ba téléc ON)** ('utilisateur doit accuser réception du message de pile faible de la télécommande) ou **batterie faible TC OFF (bat ba télé OFF)** ('utilisateur n'a pas à accuser réception de ce message).

4.4.32 Economiseur d'écran

(fig. 4.4, champ 32)

Cette fonction détermine que si aucune touche n'est appuyée pendant plus de 30 secondes, l'affichage passe à l'écran "PowerMax" (de façon à éviter que d'éventuels intrus puissent connaître l'état du système). Il est possible de paramétrer cette option pour que l'affichage normal soit rétabli par pression sur la touche  suivie de la saisie du code utilisateur (**Rafraîchissement par Code**) ou par pression sur n'importe quelle autre touche (**Rafraîchissement par touche**).

Si l'option **Rafraîchissement par touche** est sélectionnée, la première pression effectuée sur n'importe quelle touche (sauf les touches Incendie et Urgence) rétablira l'affichage normal et la deuxième pression effectuée exécutera la fonction dédiée à cette touche. Quant aux touches Incendie et Urgence, la première pression sur l'une d'elle rétablira l'affichage normal en même temps qu'elle exécutera la fonction Incendie Urgence selon le cas.

Options disponibles : **économiseur d'écran OFF**, **rafraîchissement par code**, **rafraîchissement par touche**.

4.4.33 Confirmation d'alarme

(fig. 4.4, champ 33)

Cette fonction permet de déterminer que si deux alarmes successives surviennent sur une période donnée, la seconde est considérée comme une **confirmation de l'alarme** (pour la transmission d'une alarme confirmée, cf. § 4.5.3).

Options disponibles : **désactivée**, **30 minutes**, **45 minutes**, **60 minutes** ou **90 minutes**.

4.4.34 Rapport de coupure d'alimentation

(fig. 4.4, champ 34)

Cette fonction détermine le laps de temps devant s'écouler entre la survenance d'une coupure secteur et la transmission du rapport à ce sujet.

Options disponibles : **5 minutes**, **30 minutes**, **60 minutes** ou **180 minutes**.

4.4.36 Autorisation d'accès Utilisateur

(fig. 4.4, champ 36)

Cette fonction détermine si l'accès au MODE INSTALLATEUR requiert ou non la permission de l'utilisateur. Si l'option "**activé**" est sélectionnée, le mode Installateur n'est accessible que via le menu utilisateur après saisie du code utilisateur.

Options disponibles : **activé**, **désactivé**.

Remarque : Ce menu n'est pas disponible lorsque la partition est activée.

4.4.39 Options de Zones Clés (en option)

(Fig. 4.4, champ 39). C'est ici que vous déterminez si oui ou non le système peut être armé et désarmé par les zones 21-18, 29-30 ou 21-30, à condition que ces zones aient été prédéfinies comme de "type non-alarme" et activées en tant que « z-clé » (cf. § 4.3 et annexe D14).

Les zones clés peuvent être radio ou filaires.

Lors de l'application de zones clés, seuls les transmetteurs MCT-100 et MCT-102 sont utilisés. Le bouton-poussoir gauche du transmetteur MCT-102 ou l'entrée 1 du MCT-100 est utilisé pour armer en mode TOTAL. Le bouton-poussoir droit du transmetteur MCT-102 ou l'entrée 2 du MCT-100 sert à désarmer.

Lors de l'application de zones clés, la centrale bascule du mode TOTAL au désarmement.

Remarque : dans les versions "Singapore" du PowerMax Pro, un circuit ouvert arme le système d'alarme en mode TOTAL et un circuit fermé modifie l'état du système d'alarme pour le faire passer du mode TOTAL au désarmement.

IMPORTANT ! L'enregistrement du transmetteur MCT-100 ou MCT-102 doit s'effectuer via le bouton-poussoir gauche du transmetteur MCT-102 ou l'entrée 1 du MCT-100.

Remarque : l'option « zones clés » n'est pas conforme au TO14A de Belgique et EN 50131-5-3.

Attention ! L'armement du système à l'aide d'un transmetteur attribué aux zones 21 et 28, ou via les zones filaires 29 et 30 compromet la sécurité. Cette fonction est donc applicable seulement avec certaines versions bien spécifiques du PowerMax Pro selon les exigences du client.

Options disponibles : **option désactivée, z. 21-28 activées, z. 29-30 activées, ou z. 21-30 activées.**

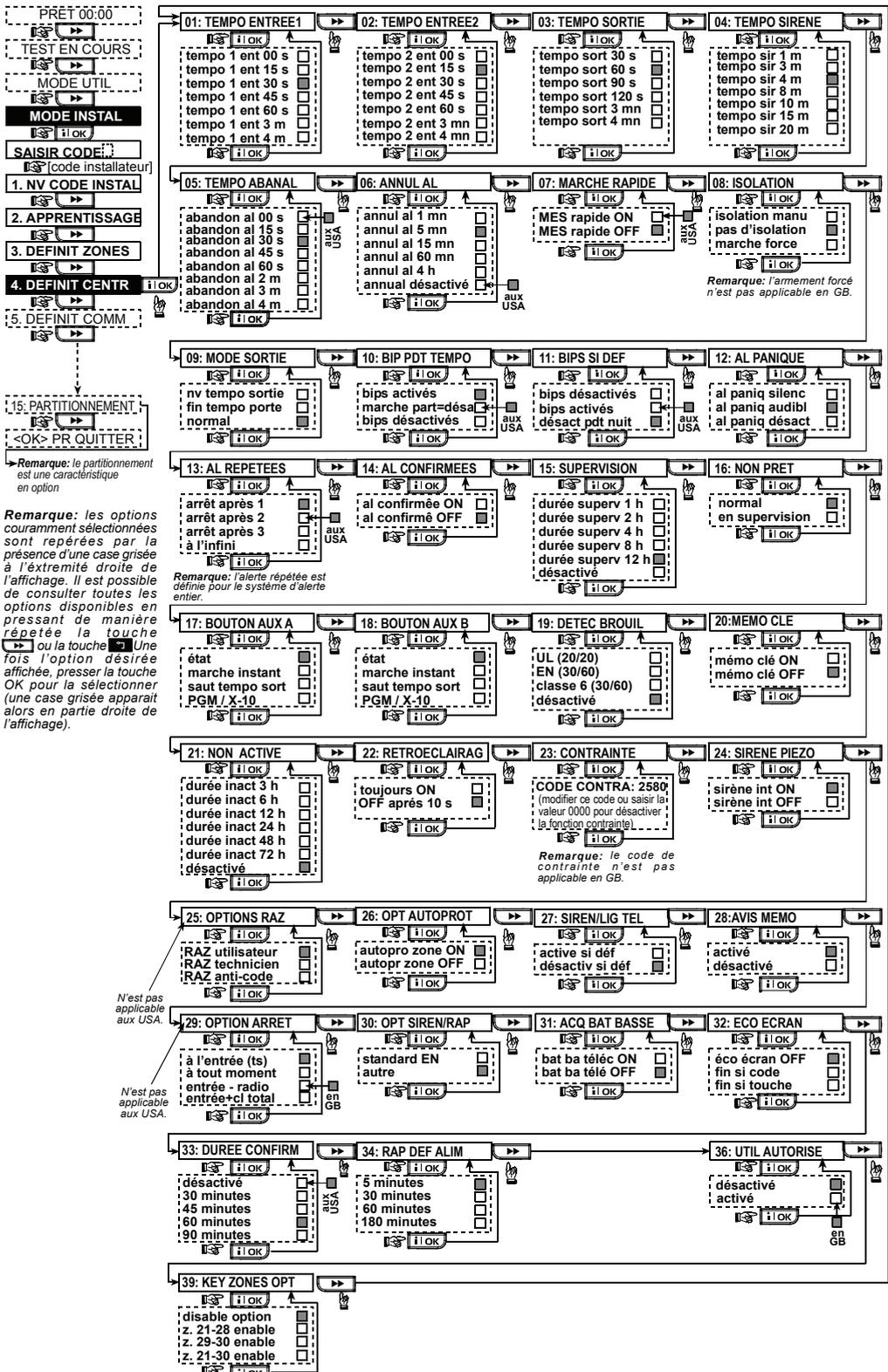


Figure 4.4 – Schéma de DEFINITION de la CENTRALE

4.5 DEFINITION DES PARAMETRES DE COMMUNICATION

Généralités

Ce mode permet d'adapter les paramètres de communication téléphonique aux exigences locales.

Remarque : la définition des communications via le GPRS est applicable au PowerMax Pro versions 5.2.07 et supérieures.

Les centrales de réception compatibles sont :
Osborne-Hoffman modèle 2000, Ademco modèle 685, FBII modèle CP220, Radionics modèle D6500, Surogard modèle SG-MLR2-DG et Silent Knight modèle 9500.

IMPORTANT ! Dans les champs "numéro de téléphone" et "numéro client", il peut être demandé de saisir des chiffres hexadécimaux. Dans les champs "numéro de téléphone", ces chiffres sont utilisés comme codes pour le contrôle du numéroteur.:

Ch. hex.	Séquence saisie	Signification du code
A	<#> ⇒ <0>	Applicable <u>uniquement</u> au début d'un numéro - Le numéroteur attend 10 s ou la tonalité, selon la première des deux options qui se vérifie, puis il compose le numéro.
D	<#> ⇒ <3>	Applicable <u>uniquement</u> au début d'un numéro - Le numéroteur attend 5 secondes pour avoir la tonalité t raccroche s'il ne l'obtient pas.
E	<#> ⇒ <4>	Applicable <u>uniquement</u> au milieu du numéro - Le numéroteur attend 5 secondes.
F	<#> ⇒ <5>	Non applicable aux n ^{os} de téléphone

Pour saisir une série de chiffres, utilisez les touches suivantes :
< Clavier numérique> - Pour taper le numéro.

 - pour déplacer le curseur de gauche à droite.

 - pour déplacer le curseur de droite à gauche.

 - pour supprimer les informations situées après le curseur (vers la droite).

4.5.1 RTPC / GSM (Fig. 4.5, Détail A)

Indicatif régional [Fig. 4.5.1(1)]

Tapez ici l'indicatif correspondant à l'aire dans laquelle se trouve le système (jusqu'à 4 chiffres).

Préfixe d'accès à une ligne extérieure [Fig. 4.5.1(2)]

Tapez ici le numéro utilisé comme préfixe pour obtenir la ligne extérieure (s'il y a lieu).

Méthode de numérotation [Fig. 4.5.1(3)]

Déterminez ici la méthode de numérotation utilisée par le cadran automatique intégré à la centrale du PowerMax.

Options disponibles : **Impulsions** et **Tonalité (dtmf)**.

Maintien de la connexion GSM [Fig. 4.5.1(4)]

Cette fonction vous permet d'empêcher le fournisseur de réseau GSM de déconnecter la ligne GSM en l'absence d'appel lancé par l'utilisateur au cours des 28 derniers jours.

Options disponibles : **désactivée** et **tous les 28 jours**.

Remarque : un message test est envoyé au premier numéro SMS disponible. S'il n'en existe aucun, un appel est lancé vers le premier numéro de téléphone privé enregistré.

4.5.2 GPRS / BB (Fig. 4.5 Détail B)

Le module GSM/GPRS est capable de communiquer avec le récepteur du centre de télésurveillance par canaux SMS ou Voix, GPRS ou GSM. Chacun de ces canaux peut être activé ou désactivé séparément afin de permettre ou d'interdire au module de l'utiliser pour rapporter un événement. Si tous les canaux sont activés, le module GSM/GPRS essaie toujours le réseau GPRS en premier lieu. S'il échoue, il essaie le canal Voix GSM. S'il échoue, il essaie alors toute autre méthode possible (RTPC, large bande) et seulement ensuite il essaie par voie de SMS - ceci en raison du fait que le message texto (SMS) est l'option de communication la moins fiable. Le fait de désactiver l'un ou l'autre des canaux du module GSM entraîne l'utilisation par le module d'une séquence différente de celle décrite ci-dessus.

Rapport GPRS [Fig. 4.5.2(1)]

Déterminez ici si le système d'alarme enverra des rapports au centre de télésurveillance via le canal GPRS.

Options disponibles : **désactivé** et **activé**.

GSM Report [Fig. 4.5.2(2)]

Déterminez ici si le système d'alarme enverra des rapports au centre de télésurveillance via le canal Voix GSM.

Options disponibles : **désactivé** et **activé**.

Rapport SMS [Fig. 4.5.2(3)]

Déterminez ici si le système d'alarme enverra des rapports au centre de télésurveillance via le canal SMS.

Options disponibles : **désactivé** et **activé**.

GPRS APN [Fig. 4.5.2(4)]

Tapez ici le nom du point d'accès APN (*Access Point*) utilisé pour les réglages internet du GPRS (jusqu'à 40 caractères numériques).

Nom d'utilisateur GPRS [Fig. 4.5.2(5)]

Tapez ici le nom d'utilisateur du point d'accès APN servant aux communications GPRS (jusqu'à 30 caractères numériques).

Mot de passe GPRS [Fig. 4.5.2(6)]

Tapez ici le mot de passe de l'APN utilisé pour les communications GPRS (jusqu'à 16 caractères numériques).

Le tableau suivant table établit une liste de touches utilisées par l'éditeur du PowerMax Pro pour les menus GPRS APN, nom d'utilisateur GPRS, mot de passe GPRS et pour l'option nom de zone personnalisé.

Touche	Fonctionnalité
	Déplace le curseur de gauche à droite. Appuyez longuement accélérer.
	Déplace le curseur de droite à gauche. Appuyez longuement pour accélérer.
	Déroule vers le haut la séquence des caractères numériques insérés. Appuyez longuement pour accélérer.
	Déroule vers le bas la séquence des caractères numériques insérés. Appuyez longuement pour accélérer.
	Positionne le curseur le plus à droite possible de la chaîne d'édition et en montre les 16 derniers caractères numériques.
	Revient au menu précédent ou supérieur sans sauvegarder la chaîne d'édition.
	Revient à "<OK>" pour Quitter" sans sauvegarder la chaîne d'édition.
	Sauvegarde et revient au menu précédent.

Touche	Fonctionnalité
	Efface tous les caractères situés à droite du curseur.
	Efface un caractère, désigné par le curseur.
	Sélectionne minuscules ou majuscules.

Remarque : le caractère numérique "1" remplace l'arobase "@" qui n'est pas incluse dans l'éditeur du PowerMax Pro.

Code PIN [Fig. 4.5.2(7)]

Tapez le code PIN de la carte SIM installée dans l'appareil du PowerMax Pro (jusqu'à 16 caractères numériques).

Réseau Partiel forcé [Fig. 4.5.2(8)]

Déterminez ici si, oui ou non, le système forcera la carte SIM à utiliser le réseau domestique exclusivement et à ne pas en sélectionner d'autres si celui-ci ne peut pas être détecté.

Options disponibles : **désactivé** et **activé**.

4.5.3 Rapport au centre de télésurveillance (C.S.) (Fig. 4.5, champ C)

Rapport des événements [Fig. 4.5.3(1)] – cf. remarque en Fig. 4.5, Détail C.

Déterminez ici quels types d'événements feront l'objet d'un rapport transmis aux centres de télésurveillance. Etant donné le peu de place disponible sur l'afficheur, des abréviations sont utilisées : "alm" pour alarme, "alrt" pour alerte, "o/f" pour ouvert/ fermé. Le signe (*) constitue un séparateur entre les événements rapportés au **centre de télésurveillance 1** et ceux rapportés au **centre de télésurveillance 2**.

Les messages sont divisés en quatre groupes selon leur type :

N°	Groupe	Evènements rapportés
1	Alarmes	Incendie, Cambriomage, Panique, Autoprotection
2	Ouvert/ fermé	Armement TOTAL, Armement PARTIEL, Désarmement
3	Alertes	Absence d'activité, Urgence, clé MemClé, Gaz, Inondation, Température
4	Maintenance	Pile faible, panne de CA

Le groupe "Alarme" a la plus forte priorité et le groupe "Alerte" la plus faible.

Les options sélectionnables sont les suivantes :

Désignation Plan	Envoyé au centre 1	Envoyé au centre 2
tout -o/f * copie sauvegarde	Tout sauf ouvert/fermé	Tout sauf ouvert/fermé si le centre 1 ne répond pas
tout * tout	Tout	Tout
tout-o/f * tout -o/f	Tout sauf ouvert/fermé	Tout sauf ouvert/fermé
tout -o/c * o/c	Tout sauf ouvert/fermé	Ouvert/fermé
tout (-alrt) * alrt	Tout sauf alertes	Alertes
Alm * tout (-alm)	Alarmes	Tout sauf alarmes
Rapport désactivé	Rien	Rien
tout * copie sauvegarde	Tout	Tout si le cent. 1 ne répond pas

Remarque : "Tout" signifie que les 4 groupes sont rapportés ainsi que les messages de panne - détecteur / pile faible du système, inactivité détecteur, coupure de courant, brouillage, panne de communication, etc.

1^{ère} méthode d'émission de rapport [Fig. 4.5.3(2)]
Définissez ici le 1^{er} rang de priorité quant à la méthode à utiliser pour rapporter des événements.

Options disponibles : **désactivé**, **cellulaire** et **RTPC**.

2^{ème} méthode d'émission de rapport [Fig. 4.5.3(3)]
Définissez ici le 2^{ème} rang de priorité quant à la méthode à utiliser pour rapporter des événements. Si la méthode définie en tant que 1^{er} rang de priorité pour rapporter les événements échoue, la centrale tentera d'envoyer son rapport par la méthode désignée en 2^{ème} rang de priorité (cf. remarques sur la méthode de 1^{er} rang de priorité).

Options disponibles : **désactivé**, **cellulaire** et **RTPC**.

3^{ème} méthode d'émission de rapport [Fig. 4.5.3(4)]
Définissez ici le 3^{ème} rang de priorité quant à la méthode à utiliser pour rapporter des événements. Si la méthode définie en tant que 2^{ème} rang de priorité pour rapporter les événements échoue, la centrale tentera d'envoyer son rapport par la méthode désignée en 3^{ème} rang de priorité (cf. remarques sur la méthode de 1^{er} rang de priorité).

Options disponibles : **désactivé**, **cellulaire** et **RTPC**.

Double rapport [Fig. 4.5.3(5)]

Déterminez ici si les événements seront rapportés à la fois par réseau RTPC et par réseau cellulaire au lieu que le système attende l'échec de la 1^{ère} méthode pour tenter la 2^{ème}.

Options disponibles : **désactivé**, **cellulaire** et **RTPC**.

Numéro de client du récepteur 1 [Fig. 4.5.3(6)] – cf. remarque en Fig. 4.5, Détail C

Tapez ici le numéro par lequel sera identifié votre système d'alarme spécifique auprès du 1^{er} centre de télésurveillance. Ce numéro est constitué de 6 caractères hexadécimaux.

Numéro de client du récepteur 2. [Fig. 4.5.3(7)] - cf. remarque en Fig. 4.5, Détail C

Tapez ici le numéro par lequel sera identifié votre système d'alarme spécifique auprès du 2^{ème} centre de télésurveillance. Ce numéro est constitué de 6 caractères hexadécimaux.

RTPC/GSM RCVR1 [Fig. 4.5.3(8)] – cf. remarque en Fig. 4.5, Détail C

Programmez ici le numéro de téléphone du 1^{er} centre de télésurveillance (y compris l'indicatif, 16 chiffres max.) auquel le système enverra les groupes d'événements définis dans les événements à rapporter.

RTPC/GSM RCVR2 [Fig. 4.5.3(9)] – cf. remarque en Fig. 4.5, Détail C

Programmez ici le numéro de téléphone du 2^{ème} centre de télésurveillance (y compris l'indicatif, 16 chiffres max.) auquel le système enverra les groupes d'événements définis dans les événements à rapporter.

IP RCVR 1 [Fig. 4.5.3(10)]

Tapez ici l'adresse IP du récepteur IP situé dans le 1^{er} centre de télésurveillance.

IP RCVR 2 [Fig. 4.5.3(11)]

Tapez ici l'adresse IP du récepteur IP situé dans le 2^{ème} centre de télésurveillance.

SMS RCVR 1 [Fig. 4.5.3(12)]

Tapez ici le numéro de téléphone du récepteur de SMS situé dans le 1^{er} centre de télésurveillance.

SMS RCVR 2 [Fig. 4.5.3(13)]

Tapez ici le numéro de téléphone du récepteur de SMS situé dans le 2^{ème} centre de télésurveillance.

Format de rapport RTPC [Fig. 4.5.3(14)] – cf. remarque en Fig. 4.5, Détail C

Sélectionnez ici le format de rapport à utiliser par la centrale pour rendre compte des événements aux centres de télésurveillance.

Options disponibles : ■ **SIA text** ■ **Contact-ID** ■ **SIA** ■ **4/2 1900/1400** ■ **4/2 1800/2300** ■ **Scancom** (cf. annexe C – listes de codes).

Vitesse de transfert 4/2 [Fig. 4.5.3(15)] – cf. remarque en Fig. 4.5, Détail C

Sélectionnez ici la vitesse de transfert (taux d'impulsion) à laquelle les données seront envoyées aux centres de télésurveillance si l'un des formats 4/2 a été sélectionné dans le format de rapport RTPC.

Options disponibles : **10, 20, 33 et 40 pps.**

Autre essai de rapport RTPC [Fig. 4.5.3(16)] – cf. remarque en Fig. 4.5, Détail C

Déterminez ici combien de fois le communicateur composera le numéro du centre de télésurveillance via le réseau RTPC.

Options disponibles : **2, 4, 8, 12 et 16 tentatives.**

Autre essai de rapport GSM [Fig. 4.5.3(17)] – cf. remarque en Fig., 4.5 Détail C

Déterminez ici combien de tentatives le communicateur effectuera pour envoyer un rapport au centre de télésurveillance via un réseau cellulaire (GPRS, GSM et SMS).

Options disponibles : **2, 4, 8, 12 et 16 tentatives.**

Heure de Test automatique [Fig. 4.5.3(18)]

Déterminez ici l'heure à laquelle la ligne téléphonique sera testée avec compte rendu au centre de télésurveillance.

Cycle de Test automatique [Fig. 4.5.3(19)]

Déterminez ici l'intervalle de temps entre deux envois de messages test consécutifs de la ligne téléphonique au centre de télésurveillance. La centrale réalise ces tests à intervalles réguliers pour vérifier le bon fonctionnement des communications.

Options disponibles : **test toutes les 5 heures, test tous les 1, 2, 5, 7, 14, 30 jours et test OFF (désactivé).**

Rapport de panne de ligne [Fig. 4.5.3(20)]

RTPC [Fig. 4.5.3(20a)]

Déterminez ici si la coupure de la ligne RTPC sera rapportée ou non, ainsi que le temps à laisser écouler entre la détection de la coupure et le rapport de panne. Si la ligne de téléphone est coupée, le message "panne ligne tél." s'enregistrera dans le journal d'événements.

Options disponibles : **ne pas rapporter, immédiatement, 5 minutes, 30 minutes, 60 minutes ou 180 minutes.**

GSM/GPRS [Fig. 4.5.3(20b)]

Déterminez ici si la coupure de la ligne GSM/GPRS sera rapportée ou non, ainsi que le temps à laisser écouler entre la détection de la coupure et le rapport de panne. Si la ligne est coupée, le message "panne ligne GSM" s'enregistrera dans le journal d'événements.

Options disponibles: **ne pas rapporter, 2 minutes, 5 minutes, 15 minutes, ou 30 minutes.**

TLC/ TLT RTPC (Up / Down) [Fig. 4.5.3(21)]

Accès à distance [Fig. 4.5.3 (21a)]

C'est ici que vous accordez ou interdisez l'accès et le contrôle du système à distance par téléphone.

Options disponibles: **accès distant ON (activé) et accès distant OFF (désactivé).**

Code Téléch. Mast. [Fig. 4.5.3(21b)]

Déterminez ici le mot de passe Master (Installateur en chef) à 4 chiffres permettant de télécharger/ télétransmettre des données depuis/ vers la mémoire du PowerMax Pro.

Attention ! Si vous utilisez le "0000", ceci ne permettra pas la connexion du PowerMax Pro avec le PC à des fins de téléchargement/ télétransmission (TLC/TLT).

Code Téléch. Inst. [Fig. 4.5.3(21c)]

Déterminez ici le mot de passe Installateur à 4 chiffres permettant de télécharger des données vers la mémoire du PowerMax Pro.

Attention ! Si vous utilisez le "0000", ceci ne permettra pas la connexion du PowerMax Pro avec le PC à des fins de téléchargement/ télétransmission.

Option Télétransmission [Fig. 4.5.3(21d)]

Déterminez ici si les données du PowerMax Pro peuvent être télétransmises vers un ordinateur seulement pendant que le système est désarmé ou bien n'importe quand (en mode d'armement PARTIEL/ TOTAL & en mode de désarmement). Options disponibles : **quand le système est OFF (éteint) et à tout moment.**

Tél# de Téléchr./ Télétr.[Fig. 4.5.3(21e)]

Tapez ici le numéro de téléphone (jusqu'à 16 chiffres) du serveur TLT/ TLC (UL/DL).

Remarque : *cette caractéristique n'est utilisable qu'avec les centrales supervisées par des centres de télésurveillance compatibles. Laissez ce champ libre si non.*

TLC/ TLT GPRS (Up / Down) [Fig. 4.5.3(22)]

SIM Tél. # [Fig. 4.5.3(22a)]

Tapez ici le numéro d'appel de la carte SIM du PowerMax. C'est le numéro que composera le centre de télésurveillance s'il a besoin de se connecter au PowerMax Pro pour télétransmettre / télécharger des données.

ID# du 1^{er} appelant [Fig. 4.5.3(22b)]

Déterminez ici le numéro de téléphone du 1^{er} récepteur VDNS. Lorsque le PowerMax Pro répond à un appel entrant en provenance du numéro défini ici, il établit une connexion avec le VDNS pour télétransmettre / télécharger des données.

ID# du 2^{ème} appelant [Fig. 4.5.3(22c)]

Déterminez ici le numéro de téléphone du 2^{ème} récepteur VDNS. Lorsque le PowerMax Pro répond à un appel entrant en provenance du numéro défini ici, il établit une connexion avec ce VDNS pour télétransmettre / télécharger des données.

Déf. Voix bidirectionnelle [Fig. 4.5.3(23)]

Envoi code 2-dir. [Fig. 4.5.3(23a)] – cf. remarque en Fig. 4.5 Détail C

Déterminez ici si le système enverra un code Voix bidirectionnelle au centre de télésurveillance (pour faire passer le centre de télésurveillance de l'état de communication de données à celui de communication vocale) à l'aide seulement d'un format présélectionné SIA ou ID-Contact.

Options disponibles : **envoyer et ne pas envoyer.**

Centres de télésurveillance - Voix bidirectionnelle [Fig. 4.5.3(23b)] – cf. remarque en Fig. 4.5 Détail C

Sélectionnez ici la période de temporisation pour la communication vocale bidirectionnelle avec les centres de télésurveillance ou la fonction permettant au centre de télésurveillance de rappeler pour une communication vocale bidirectionnelle. Cette option est applicable seulement après un rapport d'évènement au centre de télésurveillance.